

Université Mohamed Khider de Biskra
Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et des Langues étrangères
Filière de Français



MÉMOIRE DE MASTER

Option : Didactique des langues étrangères et cultures

Présenté et soutenu par :
SELMI Nidhal

**L'IMPACT DU FACTEUR AFFECTIF SUR LE PROCESSUS
D'ENSEIGNEMENT-APPRENTISSAGE DE FLE
Cas des apprenants de la 5^{ème} année primaire
Ecole : MERZZOUG Lakhder – BISKRA-**

Jury :

Dr. MOUSTIRI Zineb	MCA	Mohammed Khider Biskra	Rapporteur
Mlle. SAOULI Sonia	MAA	Mohammed Khider Biskra	Président
M. KHIDER Salim	MAA	Mohammed Khider Biskra	Examineur

Année universitaire : 2018 - 2019

Remerciements

Au terme de ce travail, je présente mes vifs remerciements :

Tout d'abord, Je tiens à remercier le miséricordieux pour la force et la patience qui m'a donné pour surmonter toutes les difficultés et les obstacles vécus au cours de l'élaboration de ce travail.

Je tiens à remercier profondément mon honorable, directrice de recherche, **DR. MOUSTIRI Zineb**, à qui je présente tout ma gratitude pour les orientations et les conseils précieux qu'elle m'a donnée tout au long de la recherche. Je tiens à mentionner le plaisir que j'ai eu l'occasion de travailler avec elle.

J'ai beaucoup appris grâce à vous, merci !

Je tiens à remercier aussi, tout l'honorable jury.

Je remercie vivement toute ma famille qui m'a toujours soutenue dans tous mes objectifs, c'est grâce à tout l'amour et le soutien qu'ils m'ont donnée que j'ai pu arriver à finir mes études.

J'aimerais témoigner ma gratitude à mes amis pour leur aide tout au long de ce travail de recherche, et également toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont participé à la réalisation de ce mémoire.

Dédicace

Je dédie ce modeste travail :

A mes chers parents, mon père **SELMI Lakhder** et ma mère **HADDOUD Samia**, qui m'ont toujours soutenu durant toutes mes années d'étude afin d'arriver à mes objectifs, et à toute ma famille que j'aime très fort.

A mes enseignants, et surtout ma directrice de recherche **Dr. MOUSTIRI Zineb**, pour leurs conseils précieux qui m'ont accompagnée tout au long de la réalisation de mon mémoire, et qui ont eu une grande confiance en moi.

A tout le personnel pédagogique de l'école « **MERZZOUG Lakhder** » surtout monsieur le directeur « **RAMLI Abed El-Hamid** » qui m'a permis d'effectuer mon expérimentation sur terrain, dans des meilleurs conditions.

A mes chers amies, surtout mon amie et ma sœur « **LABED Ferial** » pour ses encouragements, son amour ainsi que les moments inoubliables que nous avons vécus ensemble durant cette année.

Et enfin, j'espère que ce mémoire donnera satisfaction à toutes les personnes qui auront l'occasion de le lire.

Tables des matières

Remerciements.

Dédicace.

Table des matières.

Introduction générale..... 6

Chapitre1 : LA RELATION AFFECTIVE ENSEIGNANT-APPRENANT

ET LA REUSSITE DE L'APPRENTISSAGE

Introduction..... 10

I. ENSEIGNEMENT-APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS EN ALGERIE 11

I.1. La situation linguistique en Algérie ... 11

I.1.1. La place de la langue française en Algérie 11

I.1.2.L'Algérie 2^{ème} pays francophone après la France..... 12

I.2. Le français dans le système éducatif..... 13

I.2.1. L'école algérienne..... 13

I.2.2. Le français au primaire..... 13

I.2.3. Buts et objectifs de l'enseignement du français au primaire..... 14

I.2.4.Méthodes adoptées pour l'enseignement du FLE au primaire..... 15

II. LA RELATION AFFECTIVE ET BIENVEILLANTE ENSEIGNANT-APPRENANT..... 17

II.1.Définitions et concepts clés du processus d'enseignement-apprentissage.... 17

II.1.1. Enseignant 17

II.1.2. Apprenant 18

II.1.3. Affectivité 18

II.2. La relation enseignant-apprenant..... 19

II.3. Facteurs influençant la relation enseignant-apprenant..... 21

II.3.1. Les facteurs propres à l'apprenant..... 21

II.3.2. Les facteurs propres à l'enseignant..... 21

II.3.3. Les facteurs propres au milieu scolaire 22

II.4. Comment établir une relation pédagogique positive ?..... 22

II.5. Affectivité et cognition, un couple inséparable en classe..... 23

Conclusion 25

Chapitre 2 : ANALYSE ET INTERPRETATION DES RESULTATS.

Introduction.....	27
I. méthodologie de recherche	27
I.1 Le terrain d'enquête.....	27
I.2 Le public visé.....	28
. Le groupe de la classe témoin.....	28
. Le groupe de la classe expérimentale.....	28
I.3 La grille d'observation.....	29
I.4 L'expérimentation.....	30
II. Analyse et commentaire des données recueillies.....	30
II.1. Séances observées.....	30
II.1.1. L'analyse de la première grille d'observation(les enseignants)...	31
II.1.1.1. Un enseignant motivé et dynamique.....	32
II.1.1.2. Un enseignant encourageant et interactif.....	33
II.1.1.3. Un enseignant conscient et responsable.....	34
II.1.1.4. Un enseignant bienveillant et affectueux.....	35
II.1.2. L'analyse de la deuxième grille d'observation (les apprenants)	36
II.1.2.1. La participation en classe	37
II.1.2.2. La motivation et l'implication.....	37
II.1.2.3. Être à l'aise en classe.....	38
II.2. Séances animées (l'expérimentation).....	38
II.2.1. Déroulement de l'expérimentation.....	39
II.1.2. Analyse et commentaire des résultats obtenus.....	40
II.1.2.1. Un enseignant motivé et dynamique.....	41
II.1.2.2. Un enseignant encourageant et interactif.....	42
II.1.2.3. Un enseignant conscient et responsable.....	43
II.1.2.4. Un enseignant bienveillant et affectueux.....	44
III. Etude comparative des résultats obtenus des deux classes.....	45
Conclusion	46
Conclusion générale	48
Références bibliographiques	51
Annexes	55

الإهداء

إلى من لا يمكن للكلمات أن توفي حقهما

إلى من لا يمكن للأرقام أن تحصي فضائلهما

إلى والدي العزيزين أدامهما الله لي

إلى أخوتي زياد ووائل أتمنى لهما التوفيق

إلى كل زملائي دفعة 2018 أعانهم الله على مصاعب الدنيا

إلى أصدقاء الدرب

إلى كل عائلة زرقين وطيباني

وإلى كل الأهل والأحباب

إلى كل من سقط من قلبي سهوا

أهدي هذا العمل

مروان زرقين

Introduction générale

En Algérie, l'école primaire est le premier rang de l'enseignement et la première porte d'entrée à tout processus d'apprentissage.

L'enseignement-apprentissage du FLE ne se réduit pas uniquement au savoir, savoir faire, ou savoir agir mais aussi au savoir être ; ce dernier est conçu comme « *un savoir relationnel, c'est-à-dire, des comportements et des attitudes dans une situation donnée* »¹. Enseigner est un métier qui ne se limite pas au domaine de la didactique mais qui est profondément lié au champ des relations instaurées entre l'enseignant et ses apprenants. Dans ce sens Maurice Tardif et Claude Lessard déclarent *qu' :« enseigner, c'est travailler avec des êtres humains, sur des êtres humains, pour des êtres humains »*². A cet égard, les recherches les plus récentes en psychopédagogie confirment que la prise en charge de la relation enseignant-élève est une partie intégrante dans l'acte d'enseigner.

Le comportement majeur de tout enseignant est d'abord la connaissance de son public, il est soucieux de savoir ses besoins, ses intérêts, ses motivations, ses buts et ses difficultés qui pourront faire face à lui au plan psychologique, familial, et social. Certains enseignants pensent qu'ils ne sont pas là pour se faire aimer ou de construire des rapports avec leurs apprenants en négligeant complètement ce côté bien que l'acte d'enseigner n'est pas seulement une succession de savoirs, de démarches ou de méthodes pédagogiques, mais il dépend de la capacité de l'enseignant à construire une relation harmonieuse et de confiance avec ses apprenants en tenant compte de la dimension affective.

Alors, nous pouvons dire que l'enseignant au primaire joue un rôle particulier dans l'adaptation de l'enfant au milieu scolaire en créant une atmosphère stimulante et affectueuse dans laquelle l'enfant se sent en sécurité et apprend mieux.

Personne ne peut nier l'importance de la relation enseignant-élève et son impact sur la réussite scolaire. Nous avons tous été élèves et n'avons pas oublié certains enseignants qui nous ont marqués soit positivement ou négativement. Et comme étant enseignante de l'école primaire où certains enseignants avaient la capacité de gérer merveilleusement la classe et de motiver un nombre assez important d'apprenants grâce à leurs qualités,

¹ <https://savoiertepro.com/le-savoir-etre/> consulté le 12/01 /2019 à 14h :05

² TARDIF, M, LESSARD, C, *Le travail enseignant au quotidien*. Contribution à l'étude du travail dans les métiers et les professions d'interactions humaines 1999.

contrairement à certains d'autres qui négligent le côté relationnel et ne tiennent pas compte du côté affectif, nous nous sommes intéressées à ce sujet.

Dans notre contexte, il est clairement constaté que nos apprenants plus qu'ils avancent dans leurs parcours scolaires moins qu'ils l'apprécient, et leurs résultats, de niveau à un autre, sont en dégradation. Certains d'entre eux montrent un sentiment d'anxiété et parfois d'hostilité à l'égard du français, un apprentissage pollué des représentations héritées de ses précédents, vu la période coloniale qui a duré 132 ans. D'autres affirment qu'ils ont été trop traumatisés par des expériences scolaires peu enviables dont évidemment les professeurs de langues sont les seules responsables.

Tous ces constats nous ont poussé à mener tout un travail de recherche en mettant en exergue la valeur, l'impact de la relation enseignant-élève et la dimension affective qui s'instaure entre eux sur l'acte d'enseigner, comme celui d'apprendre.

Ainsi, il nous paraît intéressant de s'interroger comme suit :

- ❖ Comment la prise en charge du facteur affectif conduit-elle pratiquement à la réussite scolaire des apprenants en classe de FLE ?
- ❖ Quel est l'impact de la relation affective sur le processus d'enseignement-apprentissage de FLE ?

De ces interrogations, deux hypothèses en découlent :

- La relation bienveillante enseignant-apprenant pourrait être un facteur de motivation primordial dans le processus d'enseignement-apprentissage.
- Le bon rapport entre les deux partenaires de l'action éducative conditionnerait la réussite de tout processus d'enseignement-apprentissage. Autrement dit, la prise en charge du facteur affectif dans ce processus aiderait l'enseignant à créer un climat propice, à faire réussir les apprenants d'une part, et d'autre part à rendre l'acte d'enseigner plus souple encore plus humain.

Notre travail de recherche a pour objet de montrer l'importance de la relation entre l'enseignant et ses apprenants dans les classes de langues (classes de français) en tenant compte de la dimension affective comme étant paramètre non négligeable dans la vie

scolaire, et aussi d'inciter et de sensibiliser les enseignants qu'elle a une grande influence sur la réussite des apprenants.

Pour mener à bien notre étude et vérifier nos hypothèses, nous avons effectué une observation de classe sur terrain auprès des élèves de 5^{ème} année primaire et leur enseignant de FLE à l'école Merzzoug Lakhder El Alia Biskra, puis nous avons réalisé une expérimentation par laquelle nous avons essayé d'appliquer la bienveillance en classe pour obtenir les résultats attendus. Et pour se faire, nous avons recouru à la méthode descriptive et la méthode analytique qui répondraient mieux aux besoins de notre recherche.

Ce présent travail s'articule autour de deux chapitres : le premier chapitre dit théorique s'intitulé « la relation affective enseignant-apprenant et la réussite de l'apprentissage », est subdivisé en deux sections :

La première section s'intitule « enseignement-apprentissage du français au primaire en Algérie », nous avons abordé successivement : la situation linguistique en Algérie en premier lieu puis, le français dans le système éducatif dont nous avons exposé également les objectifs de l'enseignement du FLE au primaire, et aussi les méthodes adoptées pour l'enseignement du français en ce cycle.

La deuxième section s'intitule « la relation affective et bienveillante enseignant-apprenant » où nous avons proposé un état de recherche sur les concepts clés du processus enseignement-apprentissage en premier lieu. Puis, nous avons abordé les facteurs qui influencent la relation enseignant-apprenant, avons expliqué les manières d'établir une relation pédagogique positive et enfin nous avons mis l'accent sur son influence sur la réussite de l'apprentissage.

Le deuxième chapitre qui présente l'aspect pratique de notre étude, est réservé à l'analyse de résultats obtenus de l'observation des comportements de l'enseignant et des apprenants de 5^{ème} année primaire en réalisant une grille d'observation suivie par une expérimentation effectuée avec ces élèves sur laquelle nous compterons pour arriver à obtenir les résultats de notre travail.

Notre travail prend fin avec une conclusion générale dans laquelle nous avons résumé notre modeste travail et à mettre en œuvre le bilan de notre humble recherche.

Chapitre 1

LA RELATION AFFECTIVE ENSEIGNANT-APPRENANT ET LA RÉUSSITE DE L'APPRENTISSAGE.

Introduction

Aujourd'hui, il n'est plus possible dans le monde actuel de connaître et de maîtriser que la langue maternelle sans s'ouvrir aux autres langues. Alors l'apprentissage d'une langue étrangère devient une nécessité pour pouvoir s'intégrer à un monde en perpétuel changement.

De ce fait, il est important d'être confronté à une langue étrangère à un âge précoce afin de faciliter et d'optimiser l'efficacité de l'apprentissage. Donc l'introduction de la langue française (FLE) dès la 3^{ème} année du cycle primaire offre à l'apprenant l'occasion d'acquérir cette langue qui participe, comme langue enseignée, au développement psychologique et cognitif de l'enfant et lui permet de trouver sa place dans des groupes divers. Cela ne sera effectif que si l'enseignant est conscient de son rôle et du métier qu'il exerce.

C'est pourquoi, les aspects pédagogiques et relationnels sont de plus en plus importants qu'auparavant. Au départ le contenu était le centre des formations scolaires.

En effet, le présent chapitre, qui représente le cadre théorique de notre recherche et qui s'intitule « la relation affective enseignant-élève et la réussite de l'apprentissage », sera axé sur deux sections, dont la première porte un intérêt particulier à la situation linguistique du français en Algérie, puis nous essayerons d'aborder un bref historique sur l'école algérienne.

Ensuite, nous parlerons des objectifs de l'enseignement-apprentissage du FLE au primaire dont nous montrons les objectifs du programme de la 5^{ème} AP, arrivant par la suite au choix méthodologique d'enseignement pour l'apprentissage de FLE au primaire.

Tandis que la deuxième section vise l'identification et valorisation de la relation enseignant-apprenant ainsi que l'importance du facteur affectif dans la classe de FLE. Nous allons aussi parler des facteurs et des pratiques qui influencent soit positivement ou négativement cette relation. Enfin nous aborderons l'importance de la relation enseignant-apprenant sur le processus d'enseignement-apprentissage.

I. ENSEIGNEMENT-APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS AU PRIMAIRE EN ALGERIE

I.1. La situation linguistique en Algérie

I.1.1. La place de la langue française en Algérie

En Algérie, la langue française qui à l'origine une langue étrangère, occupe jusqu'à présent une position forte dans le pays et une place privilégiée par rapport les autres langues étrangères en présence. Elle est une langue très vivante, toujours présente dans tous les domaines parallèlement à la langue arabe langue nationale et officielle.

Le français est implanté dans la société algérienne dès 1830, il est perçu comme un héritage colonial. Ce qui revient de dire qu'il est une langue imposée. Cette dernière a été enracinée dans la cellule familiale algérienne, l'éducation, l'administration, dans tous les secteurs : politique et économique, dans les médias, la presse, les chaînes radios...etc. Cela prouve qu'elle est plus qu'une langue étrangère en Algérie.

Après une période coloniale qui a duré 132 ans, la langue française a fini de couvrir le paysage linguistique algérien jusqu'à nos jours. Elle occupe une place primordiale autant qu'une langue d'enseignement surtout à l'université, spécialement pour les branches de recherches scientifiques et technique. Elle marque sa présence dans les différents cursus scolaires comme première langue étrangère à enseigner, de l'école primaire aux études supérieures; à ce propos M.Achouche affirme que :

Malgré l'indépendance et les actions d'arabisation qui s'en sont suivies, les positions du français n'ont pas été ébranlées, loin de là, son étude ayant même quantitativement progressée du fait de sa place dans l'actuel système éducatif algérien¹.

Cependant, elle jouit d'une grande importance dans le milieu social algérien. Elle se manifeste de façon directe dans des différents usages : l'enseignement, les médias, sociétés... mais aussi d'une façon indirecte dans les mœurs langagières algériennes où plusieurs termes du français sont ancrés dans les parlers arabes et berbères.

De cela, la langue française demeure omniprésente dans la société algérienne, elle garde toujours son prestige, elle reste une langue de transmission du savoir, une langue de communication et un médiateur culturel qui permet de s'ouvrir sur le monde extérieur.

¹ ACHOUCHE.M : *la situation sociolinguistique en Algérie langue et migration*, cité par : MOUSTIRI Zineb, *pour une écologie des langues existants en Algérie*, Université Mohamed Kheider, Biskra, 2011 p:7 en ligne < <file:///C:/Users/Selmi/Downloads/841-1-2825-1-10-20140706.pdf> >consulté le:18/06/2019

En fait, le français en Algérie a vécu plusieurs évolutions, d'une langue du colonisateur à une langue de la littérature et finalement un véhicule de la culture algérienne et idiome de modernité, de la science, de la technologie et de l'ouverture de l'algérien sur le monde¹.

I.1.2. L'Algérie 2^{ème} pays francophone après la France

L'Algérie est un pays qui connaît une situation linguistique très riche, vu son occupation par nombreuses civilisations à travers l'histoire. La conséquence de ces conquêtes se traduit par la coexistence de plusieurs langues telles que : l'arabe standard, l'arabe algérien, le berbère qui sont considérées comme langue officielle et nationale et le français, comme langue étrangère, issue de l'Empire colonial français en 1830. Cette langue demeure présente dans des différents secteurs (économiques, éducatifs, médiatiques administratifs, ou autre...). Ainsi, elle a profondément marqué l'inconscience du peuple algérien à travers plusieurs générations : un bon nombre de locuteurs algériens utilisent la langue française dans divers domaines notamment dans leur vie quotidienne, avec un degré d'intensité variable, l'émigration, où beaucoup de familles algériennes ont des parents en France et souvent même des parents de nationalité française. Elle devient progressivement la langue véhiculaire de l'état malgré la politique d'arabisation.

Ce sont là des faits qui font de l'Algérie le deuxième pays francophone après la France, sans pour autant faire partie officiellement de cet espace linguistique, malgré les multiples contacts qu'elle avait pris avec l'Organisation Internationale de la Francophonie(OIF).

L'Algérie, non membre de l'OIF, constitue la seconde communauté francophone au monde avec environ de 14 millions d'individus de 16 ans et plus qui pratiquent le français, soit 60% de la population². Ces statistiques font ressortir le fait que beaucoup d'Algériens, sans rejeter leur arabité, tiennent pour la nécessité de la langue française dans leur relation avec le monde extérieur, et qu'elle est la clé pour l'ouverture sur ce dernier, comme le souligne BOUTEFLIKA.A, ex-président algérien, dans son discours au sommet de la francophonie à Beyrouth(2000) :

¹ KANOUA.S, *Culture et enseignement du français en Algérie*, édition synergies, Alger, 2008, p88 présenté par, SAYOUD Djamel Eddine, *le rôle de l'apprentissage de l'oral dans la médiation*, institut de formations et de perfectionnement des maitres-MEP2010 page consultée le 20/05/2019 à 16h00.

² Article du 03/11/2000, n°1468, étude réalisé par l'institut de sondages privé algérien Abassa, présenté par Samira Boubakour, *ÉTUDIER LE FRANÇAIS... QUELLE HISTOIRE !* Université Lumière Lyon 2, France Université de Batna, Algérie, p55 en ligne

<<http://www.unice.fr/bcl/ofcaf/23/BOUBAKOUR%20Samira.pdf>> consulté le 06/04/2019.

L'Algérie est un pays qui n'appartient pas à la francophonie, mais nous n'avons aucune raison d'avoir une attitude figée vis-à-vis de la langue qui nous a tant appris et qui nous a en tout cas, ouvert la fenêtre de la culture française¹.

I.2. Le français dans le système éducatif algérien

I.2.1. L'école algérienne

Le système éducatif algérien est en perpétuel changement qui vise son amélioration et la réalisation de plus d'efficacité.

Pendant la période coloniale, le taux de scolarisation des Algériens était très faible : seulement une minorité d'Algériens a pu en bénéficier. Elle était centrée sur la langue française, dans le but de la faire progresser par rapport à la langue arabe.

Depuis l'indépendance en 1962, un processus d'arabisation a été imposé afin de promouvoir les valeurs et la langue nationale.

De 1980 jusqu'à la fin des années 1990, l'usage de la langue arabe a été généralisé à tous les niveaux d'éducation, elle est la langue d'enseignement. Et depuis 2003, dans les régions berbérophones, le tamazight a été autorisé, dans les écoles.

Enfin, en 2004, les écoles privées ont également été adhérees ; mais elles sont peu nombreuses, jusqu'à nos jours.

La langue française a une place spécifique dans l'école algérienne, selon les périodes dont nous venons de parler. Elle occupe une place très importante dans la société ainsi que dans les programmes scolaires. Son enseignement commence dès la troisième année primaire au cours de l'année 2006-2007. Cela est dû aux besoins scolaires et sociaux de cette langue et à des facteurs culturels et historiques.

I.2.2. Le français au primaire

Depuis l'indépendance, la langue française ne s'est jamais écartée des programmes scolaires dans le système éducatif algérien. Mais dès l'application de l'enseignement fondamental au début des années 80, sa place semble être réduite remarquablement.

Elle est considérée, comme la décrit la politique linguistique du pays, comme langue étrangère. Concernant son enseignement au primaire, on compte trois années d'étude commençant dès la troisième année primaire. Cet enseignement se base sur une nouvelle structure appelée « le projet pédagogique ». Ce dernier est réparti en séquences

¹ - Extrait de discours de BOUTEFLIKA A, prononcé en 2000 à Beyrouth, présenté par Haouari Bellatreche, *L'usage de la langue française en Algérie*, cas d'étude : le secteur bancaire, 2009 p112 en ligne < <https://gerflint.fr/Base/Algerie8/bellatreche.pdf>> consulté le 11/05/2019

(généralement 03 séquences par projet) dont la progression est différente d'une année à une autre, et selon les compétences à installer et les objectifs visés.

D'après le nouveau système, le volume horaire consacré pour l'enseignement du FLE, varie entre 3 heures et 4 heures et demie par semaine, plus 45 min consacrées pour la remédiation. Ce volume horaire semble être encore réduit par rapport à l'ancien système (rappelons que le français était enseigné à partir de la 4^{ème} année de scolarité).

Cependant, il est noté que l'enseignement-apprentissage du français à un âge précoce présente l'un des principales préoccupations de notre gouvernement dans le domaine de formation scolaire, car l'enjeu de cet enseignement apparaît comme l'ultime objectif de l'accession vers l'ouverture sur le monde extérieur, pour faciliter la communication avec l'Autre, d'accéder aux sciences et aux techniques supérieures, en un mot vers l'universalité. Comme, il est défini clairement dans l'ordonnance n° 76/35 du 16 avril 1976 relative à l'orientation du système éducatif :

Le français défini comme moyen d'ouverture sur le Monde extérieur doit permettre à la fois l'accès à une documentation scientifique d'une part mais aussi le développement des échanges entre les civilisations et la compréhension mutuelle entre les peuples¹.

I.2.3. Buts et objectifs de l'enseignement du français au primaire

L'école qui « assure les fonctions d'instruction, de socialisation et de qualification » doit notamment : « permettre la maîtrise d'au moins deux langues étrangères en tant qu'ouverture sur le monde et moyen d'accès à la documentation et aux échanges avec les cultures et les civilisations étrangères² ».

A l'égard de cet énoncé, et en matière de politique éducative, les objectifs généraux de l'enseignement d'une langue étrangère notamment le français sont définis comme suit : la langue française est enseignée en tant qu'un moyen permettant à l'apprenant l'accès à l'information et l'ouverture sur le monde.

Ainsi, l'enseignement du français à l'école primaire a pour but de développer chez le jeune apprenant des compétences de communication à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire) dans des situations scolaires adaptées à son développement cognitif. Cet enseignement doit amener progressivement l'élève à utiliser la langue orale et écrite pour s'exprimer dans des différentes situations de communication. Donc, les premières années

¹ BELHADJI Radhia, « le soutien des parents dans l'acquisition/apprentissage d'une langue étrangère FLE », mémoire de Master université de Tlemcen ,2016.

² Loi d'Orientation sur l'Education Nationale n°08-04 du janvier 2008, Documents officiels, enseignement primaire programme de la langue française, 2016 p03

du cycle primaire constituent une base pour l'apprenant et une période d'acquisition et de construction de ses apprentissages, dont les programmes de ce cycle se structurent pour chaque niveau en compétences à installer à l'oral comme à l'écrit.

- Les objectifs de l'enseignement du français en 5^{ème} année primaire :

Comme notre intérêt se porte sur la 5^{ème} année primaire, il est important d'avoir une vision sur les objectifs de l'enseignement de la langue française à ce niveau.

Le programme de la 5^{ème} AP a pour objectifs¹ :

- Consolider les apprentissages acquis dans les deux premières années d'enseignement du français à l'oral et à l'écrit, en réception et en production.
- Développer les apprentissages linguistiques au service de la communication en s'appuyant sur les actes de paroles.
- Amener l'élève à articuler différents acquis et à les mobiliser dans différentes situations de communication.
- Elever le niveau de maîtrise des compétences disciplinaires et transversales.
- Mettre en œuvre, au cours de la construction de différents savoirs, des valeurs nationales et universelles à travers le choix des supports oraux et écrits.
- Préparer l'élève à l'épreuve de fin de cycle (certification).

I.2.4. Méthodes adoptées pour l'enseignement du FLE au primaire

- L'approche par les compétences

L'approche par les compétences est l'une des méthodologies les plus récentes et les plus attestées dans le monde éducatif, elle s'est répandue immédiatement dans les systèmes éducatifs européens, aussi bien que dans le système éducatif algérien à travers la réforme de 2003 dans laquelle il s'est engagé. Comme le souligne Benbouzid.B, ancien Ministre de l'éducation nationale :

L'Algérie ayant résolu d'opérer sur son système éducatif la réforme profonde qu'il requerrait, a opté pour l'approche dite par les compétences. Outre de mettre en œuvre un programme rénové, actualisé, alliant savoir, savoir-faire et savoir-être, il était impératif d'inscrire les modifications qui allaient être opérées sur un registre attrayant pour l'apprenant, rationnel et efficace pour le formateur².

¹ Pour plus de détails voir le document officiel, *programmes et documents de la langue française du cycle primaire (3^{ème}, 4^{ème}, et 5^{ème} Année Primaire)*, juin 2011.

² BENBOUZID Boubekour, *Réforme de l'éducation et innovation pédagogique en Algérie*, UNESCO - ONPS, 2006, p : 11 en ligne <http://www.bief.be/docs/divers/unesco_algerie2_070226.pdf> consulté le 14/06/2019 à 11h :27.

Si on parle de « *compétences* » dans le milieu de l'éducation, c'est mettre en évidence la mobilisation d'un ensemble organisé des savoirs, de savoir-faire et d'attitudes permettant d'accomplir un certain nombre de tâches. En d'autres termes c'est un savoir-agir fondé sur la mobilisation et l'utilisation des connaissances, des valeurs, des aptitudes intellectuelles et attitudes personnelles...etc. pour résoudre des situations problèmes significatives. A ce propos, les compétences sont définies par le CECRL comme : « *l'ensemble des connaissances, des habilités et des dispositions qui permettent d'agir¹* ».

Cela nous amène à comprendre que dans cette approche, l'apprenant d'une langue étrangère sera capable d'accumuler des connaissances ou savoirs, des attitudes, des habilités dans des situations élaborées, qui permettent de l'aider non seulement dans son parcours scolaire mais aussi dans sa vie courante.

Sur ce point, on ne parle d'acquisition de compétences que lorsque l'élève sait quoi faire, comment faire et pourquoi faire dans une situation donnée. C'est-à-dire qu'il sera capable d'utiliser ce qu'il a appris à l'école dans des tâches nouvelles et complexes.

L'approche par les compétences traduit le souci de privilégier une logique d'apprentissage centrée sur l'élève, sur ses actions face à des situations-problèmes, par rapport à une logique d'enseignement basée sur les savoirs et sur les connaissances à faire acquérir².

L'enseignement du FLE est en mesure d'installer chez le jeune apprenant deux grands types de compétences à savoir la compétence orale et la compétence écrite, qui constituent l'objectif voulu par les enseignants, qui vise à l'amener à communiquer oralement et par écrit.

Chaque compétence démultiplie en composantes qui se traduisent en objectifs d'apprentissage. Chaque objectif permet d'identifier des actions pédagogiques précises, adaptées à un niveau déterminé. C'est à partir des objectifs sélectionnés que se dégage le dispositif d'enseignement-apprentissage sur la base du triptyque : activités, contenus, évaluation³.

¹ LE CONSEIL DE L'EUROPE, Cadre Européen Commun de Référence pour les langues : *apprendre, enseigner, évaluer*, Paris, 2001, p: 15 en ligne <<https://rm.coe.int/16802fc3a8>> consulté le 14/06/19 à 13 :57

² Commission Nationale des Programmes, *programmes et documents d'accompagnements de la langue française du cycle primaire*, ONPS, juin 2011.p :11

³ *Ibid.*, p.12.

II. LA RELATION AFFECTIVE ET BIENVEILLANTE ENSEIGNANT-APPRENANT

L'enseignant et l'apprenant sont deux noyaux principaux de la vie scolaire. Tout ce qui parvient d'eux a un impact majeur sur le déroulement des cours et les résultats scolaires obtenus. La relation entre ces deux éléments est ressortie unanimement dans les recherches scientifiques récentes comme une variable prépondérante ayant des répercussions à de multiples niveaux et venant effectuer un rôle déterminant sur le lien que l'apprenant établira avec l'école, sur sa motivation, sur son rendement scolaire et sur son sentiment de bien-être au plan psychosocial.

II.1. Définitions et concepts clés du processus enseignement-apprentissage

- Enseignant :

Dans une acception générale, l'enseignant est celui qui enseigne ou qui se rattache à l'enseignement. C'est un professionnel de l'éducation-apprentissage, il est le spécialiste des stratégies éducatives ayant pour but de favoriser des apprentissages voire la maîtrise des processus d'apprentissage.

Le mot « enseignant » est parfaitement extensif. Étymologiquement, il vient du terme latin « docens », qui, à son tour, dérive de « docēre » (enseigner). Dans le langage quotidien, le concept est généralement employé en tant que synonyme de professeur ou maître, bien que ces mots ne veuillent pas dire la même chose. L'enseignant ou le professeur est la personne qui enseigne une science donnée ou un art. Toutefois, le maître est celui à qui il lui est reconnu une habilité extraordinaire à propos de la matière qu'il instruit. De ce fait, un enseignant peut ne pas être un maître (et vice-versa).

Le dictionnaire Larousse donne la définition suivante : « *un adjectif ou un nom qui qualifie et désigne une personne qui enseigne : personnel enseignant¹* » donc, un enseignant est une personne qui enseigne, ou qui est chargée de transmettre des connaissances et des savoirs.

La définition proposée par l'encyclopédie libre **Wikipédia** :

Un enseignant est une personne chargée de transmettre des connaissances ou méthodes de raisonnement à autrui dans le cadre d'une formation générale ou d'une formation spécifique à une matière, un domaine ou une discipline scolaire. Le terme « enseignant » désigne la personne qui enseigne aux élèves (en primaire et secondaire)².

¹Disponible sur : http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/enseignant_enseignante/29798. Consulté le 14/06/2019.

² Encyclopédie libre Wikipédia. <https://fr.wikipedia.org/wiki/Enseignant>. Consulté le 14/06/2019

Dans le dictionnaire actuel de l'éducation, Legendre définit l'enseignant comme : « *personne dont la profession est d'enseigner ; toute personne employée par la commission scolaire dont l'occupation est d'enseigner à des élèves en vertu des dispositions de la loi sur l'instruction publique*¹. »

Toutes ces définitions mettent l'accent sur la principale tâche de l'enseignant, il est donc, le responsable de la gestion du groupe de classe et de la transmission des savoirs et des connaissances aux apprenants.

- Apprenant :

Un apprenant, dans son sens courant, c'est celui qui apprend, c'est une personne engagée activement dans un processus d'acquisition ou de perfectionnement des connaissances. Le mot apprenant est une forme dérivée du verbe apprendre.

Selon le dictionnaire didactique de Cuq. J 2003,

*Le substantif « apprenant » est apparu pour la première fois dans le discours de la didactique des langues étrangères autour des années 1970, et il a été longtemps considéré comme un barbarisme synonyme d'enseigné ou d'élève. Cette perception reflétait une vision essentiellement passive du rôle de l'individu qui conçu comme le récepteur ou réceptacle d'informations fournies unilatéralement par une autre personne, l'enseignant*².

Le dictionnaire Larousse donne la définition suivante : « *un apprenant est une personne qui suit un enseignement quelconque*³. »

Donc, un apprenant est l'individu qui adopte une posture d'apprentissage, et qui procède à une véritable mobilisation des savoirs pour s'approprier l'objet d'enseignement-apprentissage.

Le mot apprenant est défini selon le dictionnaire libre Wiktionnaire comme ainsi : « *toute personne, de l'enfant à l'adulte, engagée dans un processus d'acquisition de connaissances et de compétences*⁴ ». Ce qui signifie qu'on apprend toujours et à tout moment.

- Affectivité :

Pour Jean-Pierre Cuq dans le Dictionnaire de Didactique du Français :

L'affectivité est l'ensemble des sentiments (haine, respect, plaisir, etc.) qui ont un indice sur l'apprentissage car de

¹ LEGENDRE, R., *Dictionnaire actuel de l'éducation*, Guérin, Montréal, 1993 p : 501-502

² CUQ Jean-Pierre, *Dictionnaire de Didactique du Français, langue étrangère et seconde*, Paris 2003, p : 20

³ Disponible sur : https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/apprenant_apprenante/4745 consulté le 15/06/2019.

⁴ Disponible sur : <https://fr.wiktionary.org/wiki/apprenant> consulté le: 15/05/2019.

même qu'on ne peut pas ne pas communiquer, on ne peut pas ne pas éprouver de sentiments. L'affectivité est relationnelle (entre enseignant et apprenants, entre apprenant et langue, entre apprenant et matériel didactique, etc.), et contribue au fonctionnement de toute situation de communication et en particulier celle de la classe¹. »

L'affectivité, c'est l'ensemble des affects, des émotions et des sentiments éprouvés par l'individu dans des différentes situations, qui favorisent ou contrarient son épanouissement cognitif et physiologique.

Le concept de l'affectivité est, étymologiquement, dérivé du terme latin « afficere » qui signifie l'aptitude à être touché, et implique une modification subie par ce qui est ainsi « touché ». Il y a dans ce concept la notion d'une passivité, ce qui semble justifier son rapprochement avec le concept de « passion » ou de « pathos », et même, en un sens, d'une passivité constitutive du sujet.

Donc, l'affectivité renvoie à l'impact émotionnel provoqué chez le sujet par les relations qu'il entretient avec lui-même, autrui et le milieu.

Selon le dictionnaire Larousse : *« l'affectivité est un nom féminin qui désigne l'ensemble des sentiments, par opposition à ce qui relève du raisonnement ; sensibilité. »*

Aussi, *« Ensemble des réactions psychique de l'individu face au monde extérieur². »*

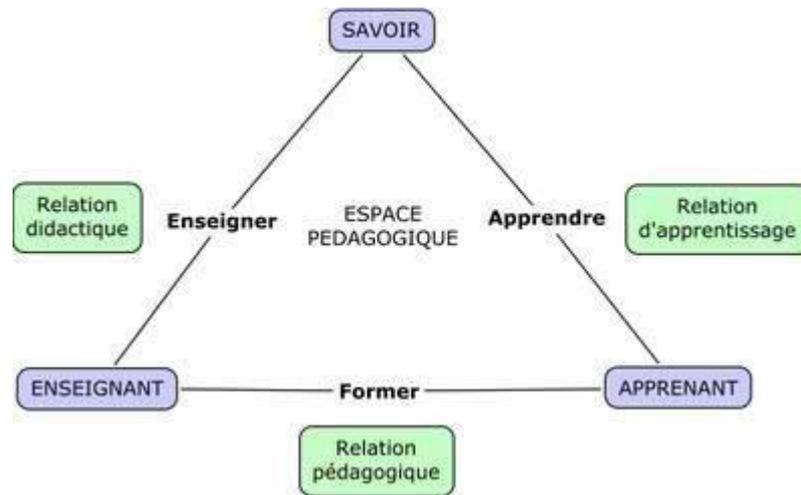
De ce fait, nous pouvons dire que l'affectivité est l'ensemble des sentiments, des émotions, des sensations et d'humeur qu'un individu peut éprouver et qui l'influencent positivement ou négativement.

II.2. La relation enseignant-apprenant

La relation entre l'enseignant et l'élève (dites aussi relation pédagogique) est au centre de toute entreprise éducative. Elle est le rapport qu'entretient un enseignant avec un nombre important d'apprenants et qui permet le processus former.

¹ CUQ Jean-Pierre, op.cit. p17.

² Disponible sur : <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/affectivite/C3%A9/1426>. Consulté le:14/06/2019



Triangle pédagogique de Houssay.J¹

Le dictionnaire actuel de l'éducation (Legendre, 2005) définit la relation pédagogique comme : «*l'ensemble des interactions du domaine cognitif, affectif et social entre apprenants et enseignant qui vise l'apprentissage et l'épanouissement de la personne*². »

A l'égard de cette définition et d'après la documentation que nous avons lue, un bon nombre de chercheurs et de spécialistes ont avancé que le succès de toute entreprise éducative est basé sur l'établissement de liens adéquats et significatifs entre un enseignant, détenteur du savoir, et des apprenants, qui s'approprient ce dernier. Ils confirment aussi, de point de vue psychologique, que ses liens ont une grande influence sur le développement de la personnalité de l'enfant où les comportements de l'adulte affecte celle de l'enfant, tout en sachant que l'adulte est l'enseignant et l'enfant est bien l'apprenant.

Alors, l'aspect affectif et humain est indispensable dans cette relation car chacun des deux partenaires est avant tout un être humain, cela prouve l'importance de la dimension affective dans tout processus d'enseignement-apprentissage.

Ainsi, nous voulons signaler qu'il existe des interactions conscientes et inconscientes qui influencent l'acte d'enseigner et celui d'apprendre.

¹ <https://tochamaeducation.wordpress.com/2018/02/05/pedagogie-2-un-modele-de-comprehension-theorique-de-la-situation-pedagogique-le-triangle-pedagogique/> consulté le :19/06/2019

² KOZANITIS Anastassis, *La relation pédagogique au collégial*, Montréal, 2015 en ligne < http://aqpc.qc.ca/sites/default/files/revue/kozanitis-vol_28-4.pdf > consulté le 15/06/19 à 15h :20.

II.3. Facteurs influençant la relation enseignant-apprenant¹

La relation enseignant-apprenant est considérée comme un processus dynamique qui implique de nombreux aspects, qui est interactif et variable en fonction du temps et des situations. La plupart des chercheurs s'entendent sur le fait qu'elle est influencée par de multiples facteurs tant propres à l'élève, à l'enseignant, qu'au milieu scolaire.

II.3.1. Les facteurs propres à l'apprenant

Tout élève n'arrive pas en classe avec un esprit vierge, mais il amène avec lui des attentes, des attitudes et des comportements ayant un impact sur la relation qu'il entretient avec son enseignant.

- Le contexte familial et les indicateurs sociodémographiques :

La qualité de la relation enseignant-apprenant est étroitement liée à la qualité de la relation parent-enfant. Ainsi que nombreux éléments de risque identifiés dans son milieu familial et son environnement tels que : la composition de la famille, le niveau intellectuel des parents et la considération donnée aux études de ses enfants..., ont un effet négatif sur le niveau de soutien de la part de l'enseignant, voire l'engagement et le rendement scolaire de l'apprenant. Donc, une relation enseignant - apprenant est une extension de la relation d'attachement parent-enfant.

- Les difficultés comportementales :

Les élèves présentant des problèmes de comportement dans le milieu scolaire considèrent leurs enseignants comme étant plus critiques et plus punitifs à leur égard, ce qui affecterait négativement la relation entre eux. Alors, une bonne relation enseignant-élève serait associée à un faible degré de conflits accompagnée d'un haut degré de proximité et de soutien.

- Les caractéristiques personnelles :

Certaines études montrent que les caractéristiques personnelles de l'apprenant, notamment l'âge, le sexe, habiletés sociales, et les comportements d'effort et de dépassement de soi semblent avoir une influence sur la relation enseignant-apprenant.

II.3.2. Les facteurs propres à l'enseignant

Tout enseignant dans le monde perçoit une image de lui-même quant à son sentiment d'efficacité et à ses compétences d'éducateur, mais selon son propre avis et il ne sait pas

¹ Pour plus de détails voir : FORTIN Laurier, *Recension des écrits sur la relation enseignant-élève*, chaire de recherche de la CSRS sur la réussite et la persévérance scolaire, avril 2011.

qu'elle aurait une influence sur les interactions entretenues avec les apprenants et que ses croyances et ses comportements personnelles auraient un impact considérable sur la qualité de son enseignement et sur la motivation déployée par les élèves face aux apprentissages.

II.3.3. Les facteurs propres au milieu scolaire

Tout comme pour l'élève et pour l'enseignant, de nombreux facteurs liés au contexte institutionnel, influencent la relation enseignant-apprenant tels que : la structure (statut de l'école publique ou privée et taille de la classe), la composition (appartenance ethnique des élèves et des enseignants), et le climat de l'école (rendement scolaire, scolarité des parents et sentiments de sécurité au sein de l'école). Or, d'autres études montrent que ce n'est pas uniquement les caractéristiques de la structure de l'école, mais également la culture interpersonnelle des écoles et le pourcentage élevé d'élèves qui agiraient au sein des classes, ce qui ne permet pas une connaissance approfondie de tous et chacun, influenceraient les interactions entre les deux acteurs pédagogiques.

II.4. Comment établir une relation pédagogique positive ?

Dans la partie précédente, nous avons présenté les facteurs influençant la relation enseignant-apprenant associés aux apprenants, aux enseignants, ainsi qu'à l'école.

Alors, il est important de montrer comment construire une relation positive, intime, et bienveillante avec les élèves. Pour cela l'enseignant doit veiller à¹ :

- Se montrer accueillant : l'enseignant est conçu de prendre soin sur la qualité de l'accueil des élèves par un sourire, une bonne humeur, et l'air de gentillesse et même de fermeté au même temps pour garder le respect
- Offrir à l'apprenant différents types de soutien : soutien informationnel qui consiste à fournir des informations, soutien émotionnel qui réfère au sentiment de se sentir aimé et compris par l'enseignant, ainsi que le soutien à l'autonomie parce que la bonne gestion de l'équilibre entre besoin de structure et d'autonomie augmente chez l'élève leur responsabilisation, leur motivation intrinsèque et leur sentiment de compétence.
- Etre à l'écoute et communicatif : communication ouverte, permettant de s'exprimer de façon authentique dans la classe.

¹ FAVRE Daniel, *Cessons de démotiver les élèves, 18 clés pour favoriser l'apprentissage*, Dunod, France, 2010.

- Etablir des relations chaleureuses avec les élèves : l'enseignant se montre humain, engagé, il valorise les paroles de chacun d'eux en les encourageant à parler par des compliments et des louanges.
- Elargir le champ attentionnel (la présence attentive) : l'enseignant se centre sur son élève et sur ce qu'il exprime, non seulement par la parole, mais également par ses comportements non verbaux.
- Etablir une relation de confiance avec les élèves : les inviter à évaluer eux-mêmes les points sur lesquels ils pensent avoir progressé, proposer des outils et des moyens d'auto-évaluation des comportements, mettre l'accent sur leur progrès plus que sur leur échec. Les inciter à parler en favorisant les interactions et les échanges entre eux.

II.5. Affectivité et cognition, un couple inséparable en classe

L'affectif, l'émotion, les sentiments, les sensations constituent presque l'essentiel de ce qui fait la vie et le monde de l'être humain.

Nombreuses recherches ont montré la place de l'affectivité dans le processus d'enseignement-apprentissage des langues étrangères, notamment le FLE et son impact sur la réussite des apprentissages. Pour bien montrer que la dimension affective tient place dans la relation enseignant-élève et qu'elle est présente dans l'acte d'enseigner comme celui d'apprendre, nous nous sommes basés sur les citations de Stevick 1980 et de Chastin 1988, qui stipulent que : « *Le succès dans l'apprentissage des langues étrangères dépend moins des matériaux, des techniques et des analyses linguistiques que de ce qui se passe dans et entre les personnes pendant la classe.* »

Aussi, « Le domaine affectif joue un plus grand rôle que le cognitif dans le développement des compétences en langues secondes car les émotions contrôlent la volonté d'activer, d'arrêter la fonction cognitive¹. »

A cet égard, il est à signaler que la plupart des recherches récentes, dans le domaine de l'apprentissage, se sont focalisées sur le développement des processus cognitifs en tenant compte de la dimension affective.

¹https://www.researchgate.net/publication/315719662_L'ESTIME_DE_SOI_ET_L'APPRENTISSAGE_D'UNE_LANGUE_ETRANGERE_UNE_ETUDE_AVEC_DES_APPRENANTS_DE_FLE consulté le 15/06/2019

L'importance de la relation enseignant-apprenant réside principalement dans la qualité de traitement entre ces deux partenaires : respect, intimité, bienveillance, affectivité, et tout sentiment positif qui mène vers de bons résultats.

L'expression « *on apprend davantage d'un prof que l'on aime*¹. » décrit bien l'importance de la relation affective entre l'enseignant et les apprenants dans l'apprentissage et la réussite scolaire de ces derniers. L'état émotionnel d'un individu notamment l'apprenant semble être capable de conditionner sa capacité à apprendre. D'autres termes, la pertinence des émotions pouvant favoriser davantage le développement des fonctions cognitives.

Une relation positive (chaleureuse, soutenue, et non conflictuelle) entre ces deux partenaires a un grand pouvoir d'influence sur la qualité de l'expérience scolaire des élèves, leur motivation, leur engagement, et leur confiance et l'estime de soi. Alors, un enseignant agit et intervient par un effet positif sur les aptitudes et les compétences de son élève, il fortifie et suscite sa motivation et par conséquent, son progrès cognitif et la réussite de ses apprentissages.

Enfin, pour résumer tout cela, nous pouvons dire que toute activité humaine requiert des savoir-faire liés à la cognition et génère des savoir-être relevant de l'émotion.

¹ Guide de réflexion sur la relation enseignant-élève, « *je m'engage, tu t'engage*. », Ontario, 2008 p : 08.

Conclusion :

La langue française reste toujours une langue face à un fort croissant dans les instituts éducatifs en Algérie. L'enseignement-apprentissage de cette langue représente l'une des préoccupations dans le domaine de la formation scolaire, vu son importance dans les différents domaines de la vie sociale : éducation, administration, médias.....etc.

L'enseignement de la langue française demeure indispensable dans les écoles algériennes dès le jeune âge. Donc, un apprenant des langues étrangères(FLE) se trouve face à une série de nouvelles situations d'apprentissage ce qui nécessite un soutien scolaire, psychologique et pédagogique pour dépasser toutes les difficultés rencontrées. En outre, l'enseignant veille à maintenir ce soutien pour la réussite de cet apprentissage. C'est sa tâche principale.

Pour se faire, deux conditions contribuent principalement à la réussite d'une part la motivation créée par les contenus et leur approche pédagogique et, d'autre part les bonnes relations que l'enseignant entretient avec ses apprenants.

La bonne relation enseignant-apprenant participe obligatoirement à rendre le climat scolaire plus agréable pour les élèves, ce qui mène ces derniers vers un succès appréciable. Donc c'est, « *une relation orientée dans le sens de la résolution des problèmes cognitifs, affectifs et d'ordre pratique¹* ». Elle est complètement au service des apprentissages.

¹ MEIRIEU, P, *Réussir en enseignement, c'est réussir la relation Enseignant/Elève*, l'envers du tableau, ESF, Paris ,1993.p.32.

Chapitre 2

ANALYSE ET INTERPRÉTATION DES RÉSULTATS.

Introduction

Il est, donc, plus qu'important pour satisfaire les exigences de notre recherche et pour répondre à notre problématique de voir, de plus près, se qui se passe réellement dans les classes de langues(FLE), précisément, en classe de 5^{ème} année primaire. Cette partie pratique va nous servir de preuves concrètes et réelles pour l'achèvement de notre travail de recherche. Cette dimension va donner plus de rigueur et de justesse à nos arguments avancés, il sert de constat pour le cadre théorique.

Et pour réaliser cette partie, nous allons définir le terrain, le public visé et les démarches adoptés : l'observation en premier lieu et l'expérimentation en deuxième lieu, qui sont la base de notre enquête.

Tout d'abord : observer attentivement les attitudes et les comportements des enseignants, les réflexions des apprenants qui sont en classe d'examen. Ensuite, faire des séances pour expérimenter ce que nous avons planifié afin d'obtenir les résultats attendus.

Cette expérience va montrer l'utilité et l'efficacité du facteur affectif pour soutenir la réussite des élèves. Autrement dit, préciser le type des relations entre l'enseignant et ses élèves, et expliciter la place de la bienveillance des la relation enseignant-élève et ses effets positifs sur le processus d'enseignement-apprentissage.

I. Méthodologie de recherche

I.1. Le terrain d'enquête

L'école primaire « Merzzoug Lakhder » où nous avons mené notre expérimentation a ouvert ses portes le 02 septembre 2016. Elle se situe à El-Alia, à 2.5 Km du centre ville de Biskra.

Cet établissement scolaire assure la scolarisation de 359 élèves dont 74 sont inscrits en 5^{ème} année primaire, et un effectif d'enseignants qui tourne autour de 12 enseignantes dont 02 enseignantes de la langue française.

L'école contient 06 salles pour les cours habituels, une salle de lecture, la cour qui est au milieu, le bureau du directeur, et un autre pour le personnel administratif.

Tableau01 : Le nombre des apprenants par niveaux (année scolaire 2018-2019) :

Classe	Nombre d'élèves	Nombre des filles	Nombre des garçons
1 ^{ère} AP	65	30	35
2 ^{ème} AP	76	41	35
3 ^{ème} AP	77	45	32
4 ^{ème} AP	67	37	30
5 ^{ème} AP	74	37	37

I.2. Le public visé :

Afin d'étayer l'objectif de notre recherche, nous avons choisi de travailler avec un public comprenant des élèves de deux classes différentes de 5^{ème} AP (la première est classe témoin, et la deuxième est considérée comme classe expérimentale). Le nombre des apprenants pour chacune de ces dernières varie entre 36 à 38. Ils sont moyennement âgés entre 9 à 11 ans : le choix de notre public nous a paru assez pertinent du fait que la 5^{ème} AP est une classe d'examen où la réussite et le succès scolaire sont au premier plan, et où les apprenants ont besoin d'un soin psychologique spécifique.

- Le groupe de la classe témoin :

Le groupe témoin est un groupe d'apprenants composé de 38 élèves dont 21 filles et 17 garçons. Il est pris en charge par l'enseignant "D.N": une enseignante d'une quarantaine d'année, titulaire, et licenciée en biologie. Elle a commencé à exercer son métier d'enseignement en 2004 et enseigne dans cette école depuis 2 ans. Ce groupe est considéré comme témoin dont les événements et le déroulement des séances sont d'ordre habituel. Il est le groupe des apprenants sur lequel s'est réalisé la première partie de notre pratique qui est l'observation.

- Le groupe de la classe expérimentale :

Le groupe expérimental est un groupe hétérogène de 36 élèves contient 20 garçons et 17 filles. Il est chargé par moi-même l'enseignante "S.N": jeune enseignante d'une vingtaine d'années, titulaire d'un diplôme issu de l'école normale supérieure. Elle a commencé l'enseignement en 2014 et elle travaille dans cet établissement depuis 3 ans. Ce groupe représente l'échantillon de notre travail de recherche sur lequel nous avons pu réaliser notre expérimentation.

I.3. La grille d'observation :

Pour mener la première partie de notre pratique, nous voulons bien savoir ce qui se passe au sein des classes, découvrir les attitudes des enseignants envers leurs apprenants, et analyser la qualité de la relation entre ces deux partenaires. De ce fait nous avons pu effectuer une grille d'observation de comportement de l'enseignant et une autre pour les apprenants.

- La grille d'observation pour les enseignants :

La grille d'observation des comportements de l'enseignant en classe de FLE se compose de quatre paramètres :

- Un enseignant motivé et dynamique
- Un enseignant encourageant et interactif
- Un enseignant conscient et responsable
- Un enseignant bienveillant et affectueux

Chaque paramètre contient des critères sur lesquels on se base pour déterminer le rôle de l'enseignant dans l'orientation positive de ses apprenants et l'impact de la relation affective pour soutenir la réussite scolaire.

Pour la réalisation de cette grille, nous sommes inspirés de la grille élaborée par Jean-Michel Ducrot¹. (Voir annexe n°01).

- La grille d'observation pour les apprenants :

La grille faite pour les apprenants contient trois critères : la participation de l'apprenant, sa motivation et le fait de se sentir à l'aise en classe, sur lesquels on se base pour identifier l'état psychologique des apprenants et leurs comportements au sein de classe de FLE. Notre attention est portée sur l'observation des comportements verbaux et non verbaux des apprenants des deux classes, en nous appuyant sur les critères présentés ci-dessus. (Voir annexe n°02)

¹ <https://fr.scribd.com/document/245672181/Grille-Evaluation-Du-Prof> consulté le: 15/06/2019

I.4. L'expérimentation :

Dans la deuxième partie de notre pratique, nous avons essayé de montrer l'importance de l'affectivité et la bienveillance de l'enseignant envers les élèves pour la réussite des apprentissages, tout en s'appuyant sur ce que nous avons constaté lors de notre observation.

Pour cela, nous avons proposé aux apprenants un sujet de production orale qui se trouve dans le manuel scolaire de 5^{ème} AP ; projet 02 séquence 01 intitulée : *“ j'identifier la structure narrative d'un conte ”* visant à installer chez l'apprenant des compétences communicatives et linguistiques en mettant en œuvre des actes de paroles qui tiennent compte des contraintes de la situation de communication . Cette séquence a, aussi, pour objectif d'apprentissage d'amener l'élève à produire la situation initiale d'un conte; mais en utilisant des cartes à conter comme support supplémentaire (voir annexe n°03), tout en essayant d'appliquer la bienveillance afin de susciter l'intérêt des apprenants et de gagner leur confiance.

II. Analyse et commentaire des données recueillies

D'après les données de l'observation et l'expérimentation effectuée, les résultats obtenus sont traités selon deux aspects : quantitatif où les taux des réponses sont représentés sous formes des graphique, et qualitatif à travers un commentaire. Il est clairement retenu que la relation positive et bienveillante entre les deux partenaires de l'action éducative ont une forte influence sur les résultats scolaires des apprenants; autrement dit, un apprenant se sent en sécurité et apprend mieux quand l'enseignant se comporte par une extrême gentillesse en créant une atmosphère stimulante et affectueuse, et cela justifie clairement nos suppositions.

II.1. Les séances observées :

Comme première étape de notre pratique ; nous avons choisi la démarche d'observation. Et pour se faire, nous avons assisté à 08 séances (comme observatrice) de différentes activités de langue auprès de l'enseignante D.N de FLE à l'école primaire Merzzoug Lakhder à El-Alia, ayant en charge la classe de 5^{ème} AP considérée comme groupe témoin, dans le but d'observer les comportements et les attitudes de l'enseignant avec ses apprenants durant les interventions au sein de classe de FLE, ainsi que les

comportements réflexifs des apprenants et savoir la qualité de la relation enseignant-élève et son impact sur le processus d'enseignements-apprentissage.

Tout au long de cette partie, nous avons pu constater que l'enseignante D.N néglige totalement l'aspect affectif et émotionnel des élèves et elle ne prend pas en compte leurs soucis et leur intérêts mais elle se concentre beaucoup plus sur la transmission des connaissances voire terminer le programme ; ce qui influence négativement les résultats des élèves et donc l'augmentation de l'échec scolaire.

II.1.1. L'analyse de la première grille d'observation (les enseignants) :

Grille d'observation de comportement de l'enseignant en classe de FLE						
1	2	3	4			
Faible	Assez bien	Bien	Très bien			
Un enseignant motivé et dynamique			1	2	3	4
▪ Utilise un ton agréable et enthousiaste.				+		
▪ Sait se faire entendre au fond de la classe.						+
▪ Sait susciter l'intérêt et l'enthousiasme des apprenants.			+			
▪ Se déplace dans toute la classe et entre les rangés.					+	
▪ Sait solliciter l'attention de l'apprenant.				+		
▪ Sait rendre l'apprentissage plus souple et amusant (la bonne humeur en classe).			+			
▪ A l'esprit d'innovation.			+			
Un enseignant encourageant et interactif						
▪ Suscite les interactions en classe (enseignant – élève) (élève – élève).			+			
▪ Encourage les apprenants pour intervenir dans différents situation de communication.				+		
▪ S'intéresse à tous les élèves (même les faibles).			+			
▪ Attise l'interaction entre les élèves.				+		
▪ A l'esprit réceptif envers les interrogations des apprenants.			+			
▪ Sollicite une écoute active lors des activités orales.						
Un enseignant conscient et responsable						
▪ Sait gérer la classe.				+		
▪ Adapte bien son cours en fonction des objectifs de la séquence.					+	

▪ Fait preuve de disponibilité auprès des élèves.		+		
▪ Vérifie la compréhension de l'apprenant.	+			
▪ Sait bien reformuler et utiliser différents type de questions en cas d'incompréhension.		+		
▪ Evite de se positionner comme détenteur du savoir en se montrant souriant ouvert et détendue.	+			
Un enseignant bienveillant et affectueux				
▪ Utilise des belles expressions encourageantes telles que : <ul style="list-style-type: none"> • Très bien • Bravo • Excellent • Tu mérites un bon point pour cette réponse • 1 pts de plus pour toi...etc. 		+		
▪ Applique les récompenses.	+			
▪ Est patient et évite tout acte de punition.	+			
▪ Sait gérer les situations conflictuelles.		+		
▪ Evite les critiques négatives.	+			
▪ Etablit des bonnes relations avec ses élèves.	+			

II.1.1.1. Un enseignant motivé et dynamique :

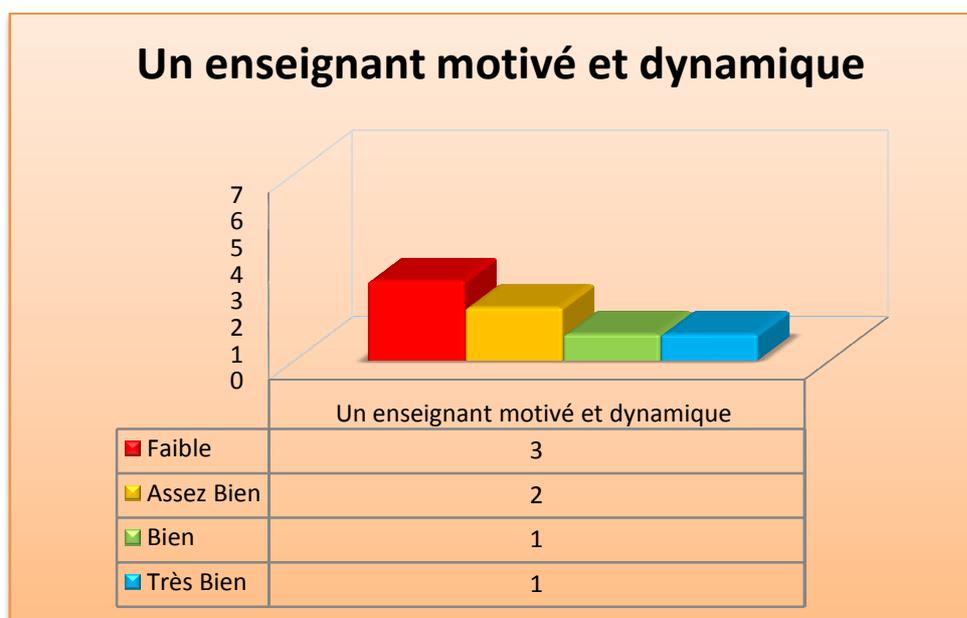


Figure01 : la motivation et la dynamique de l'enseignant

➤ **Commentaire :**

Concernant la motivation et la dynamique de l'enseignant, nous avons remarqué que la plus part des critères sont faiblement réalisés. Lors de notre assistance, nous avons constaté que l'enseignante nécessite un certain dynamisme. Elle était très peu motivée et peu dynamique car elle faisait son cours sans animation, elle ne centre son attention non pas sur l'apprenant et son intérêt mais sur le savoir à transmettre qui semblait essentiel pour elle.

De cette manière où la motivation de l'enseignante est ignorée, les apprenants étaient moins motivés aussi car elle donne son cours de façon ennuyeuse, elle n'essaye pas de casser la routine et de les motiver durant le déroulement de la séance. Cela est dû au manque de la bonne humeur de l'enseignant. Pour eux c'est dégoûtant de voir une enseignante avec les mêmes caractères dans chaque séance et ce qu'elle leur donne est routinier. Cela se manifeste à partir leurs regards et leurs expressions faciales enfermées et tendues, lors de notre observation.

Durant notre présence, nous ne pouvons pas nier que l'enseignante a une voix audible, une prononciation correcte et claire, et une bonne intonation. Elle est compréhensible, elle utilise des expressions claires et précises.

II.1.1.2. Un enseignant encourageant et interactif :

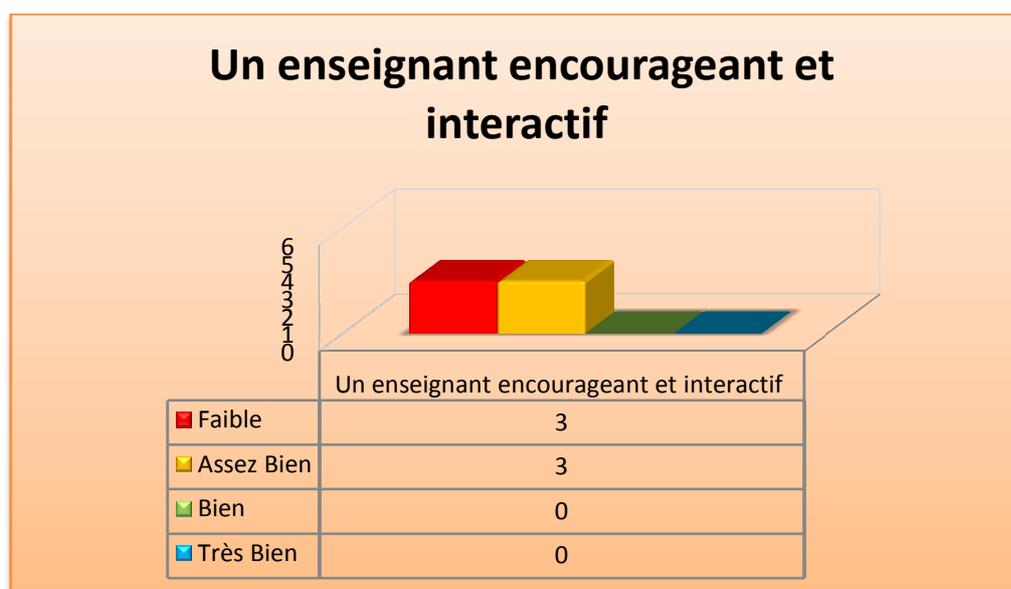


Figure02 : les encouragements et les interactions

➤ **Commentaire :**

En ce qui concerne les encouragements et les interactions, nous avons constaté durant les séances assistées que l'enseignante est non encourageante, elle n'est intéressée qu'aux bons apprenants en négligeant les autres qui sont en difficultés (disant les apprenants faibles). Il suffit pour elle d'avoir la réponse. Ainsi qu'elle ne suscite pas vraiment les interactions en classe soit entre les élèves, soit entre l'enseignante et ses élèves. Ce qui crée un climat fâcheux et défavorable à l'apprentissage, et par conséquent l'échec des apprenants moins puissants. Exemple que nous avons vu durant notre présence avec l'enseignante D.N, lorsqu'elle reçoit de fausses réponses elle réagit mal en ce qui fait peur à l'apprenant en le rendant passif et enfermé, en créant une énorme distance et cavité entre l'élève et son enseignant.

II.1.1.3. Un enseignant conscient et responsable :

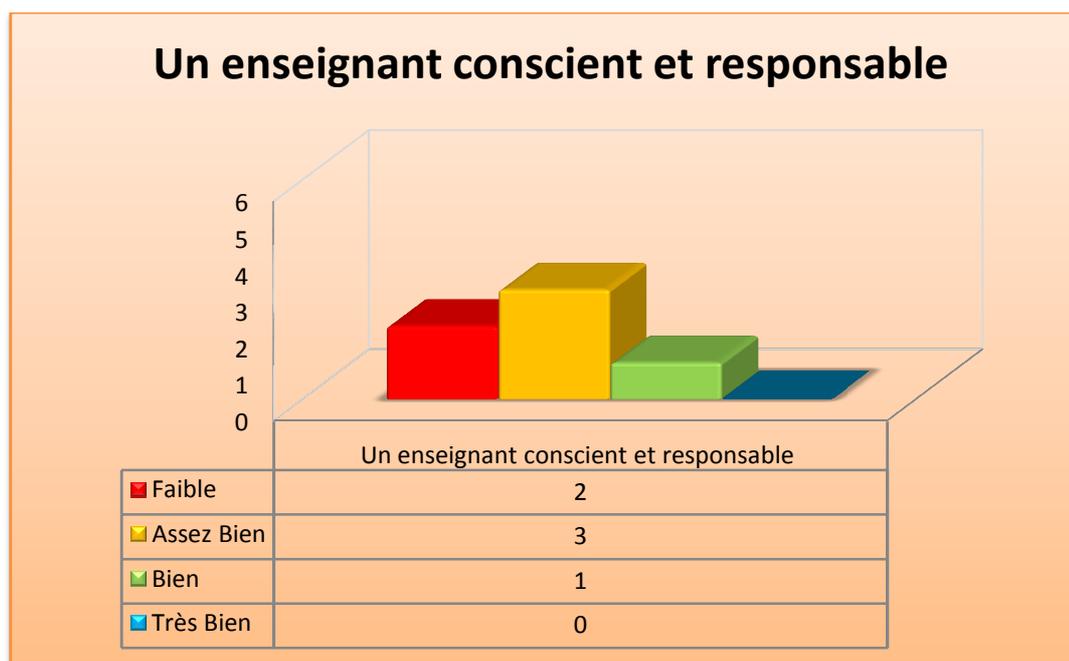


Figure03 : la conscience et la responsabilité de l'enseignant

➤ **Commentaire :**

Comme nous savons qu'être un enseignant c'est celui qui participe à la construction de la société en transmettant un savoir et en valorisant les compétences des élèves. Mais pour qu'il exerce son métier, il doit être conscient et responsable de ce qu'il fait. Alors le

coté cognitif est le noyau de tout processus d'enseignement-apprentissage, précisément le FLE dans notre cas.

Concernant cet élément, nous avons remarqué que l'enseignante fait tout son possible pour présenter son cours, transmettre des informations, et faire acquérir des connaissances aux apprenants mais sans prendre en compte s'ils comprennent ou non. Elle n'a pas pu faire vraiment preuve de disponibilité auprès des élèves et elle s'est positionnée seulement comme détenteur du savoir pas plus.

« Enseigner, ce n'est pas remplir un vase c'est allumer un feu... »²

Aristophane (445 à 368 av. J-C.)

La remarque la plus importante est tant qu'il existe moins de motivation et moins d'échange en classe, il y a moins de fortune des connaissances et du savoir et donc en quelques sorte, ne pas apprendre plus et par suite déception scolaire.

II.1.1.4. Un enseignant bienveillant et affectueux:

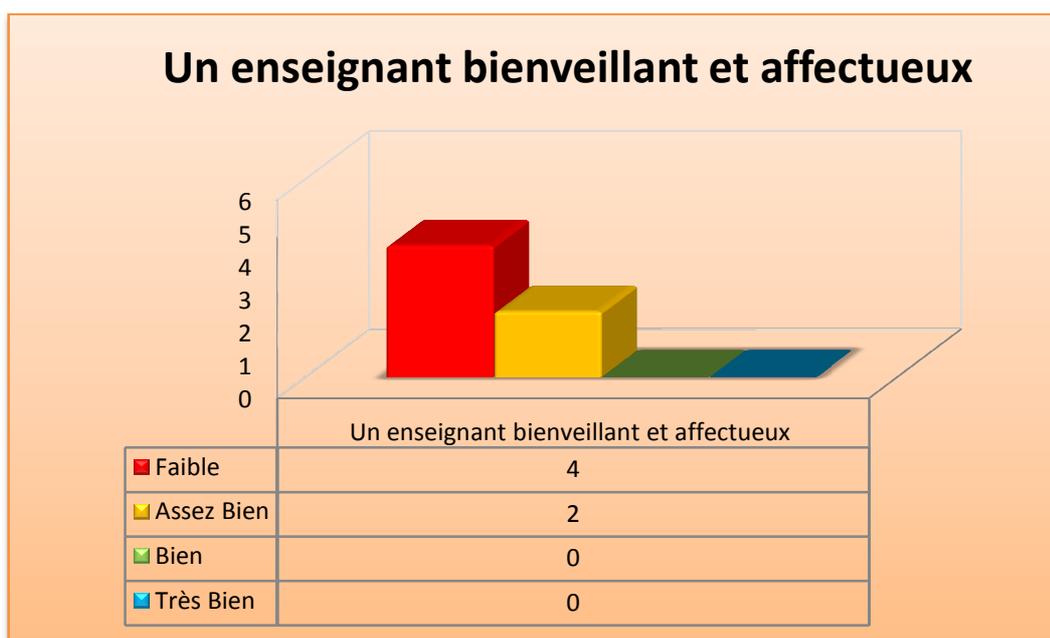


Figure04 : la bienveillance et l'affectivité de l'enseignant

Nous parlons ici de la bienveillance et l'affectivité de l'enseignant en classe de langue, nous avons remarqué que la plus part des critères sont faiblement réalisés. L'enseignante utilise rarement les belles expressions pour encourager les élèves et pour

² FAVRE Daniel, « Cessons de démotiver les élèves ». 18 clés pour favoriser l'apprentissage, DUNOD, France, 2010, p01

leur donner une confiance en soi, et si elle le fait sauf avec certains apprenants, les plus puissants. Elle punit ceux qui font des fautes et des bêtises en les sanctionnant en utilisant des expressions décourageantes telles que : « tu es bête ! », « mets-toi au fond de la classe » ou en les frappant. Nous avons constaté aussi que l'enseignante néglige complètement le côté relationnel et émotionnel envers les apprenants. Elle pense qu'elle n'était pas là pour se faire aimer ou faire des relations amicales avec les élèves et que l'enseignement n'est qu'une succession du savoir et de théories. De ce fait, les apprenants ne vont jamais être motivés et intéressés ni par le cours, ni par l'enseignante elle-même. Ce qui les rend enfermés et les met en insécurité linguistique.

II.1.2. L'analyse de la deuxième grille d'observation (les apprenants) :

Nous voulons montrer à travers cette analyse que la motivation et implication de l'apprenant à intervenir et à participer dans la classe ainsi que le fait d'être à l'aise sont des facteurs essentiels pour réussir l'apprentissage, notamment le FLE, parce que sans l'interaction, l'apprenant ne peut pas apprendre une langue étrangère.

La grille d'observation des apprenants

Critères d'évaluation	Les apprenants de l'enseignante	
	D.N	S.N
La participation en classe (active /spontanée)	+/-	+
La motivation et implication	-	+
Être à l'aise en classe (sécurité psychologique)	-	+

+ : le critère existe

- : le critère n'existe pas

+/- : l'existence du critère est variable

Tableau01 : nombre des élèves ayant manifesté des comportements positifs liés à la participation, la motivation et au fait de se sentir à l'aise dans les deux classes (témoin et expérimentale).

Nombre des élèves		
	Le groupe témoin	Le groupe expérimental
Elèves participants	10	21
Elèves motivés et impliqués	12	25
Elèves se sentant à l'aise en classe	15	35

II.1.2.1. La participation en classe :

Concernant la participation des apprenants, nous avons pu constater que : parmi 38 élèves de la classe de l'enseignante D.N, on n'entend la voix que de 10 d'entre eux. Ces derniers sont toujours les mêmes éléments qui participent, et qui demandent la parole. Quant aux autres, ils se sont montrés trop passifs et ils ont adopté des comportements plutôt négatifs : ils ne prennent pas la parole, ils n'interviennent pas, ils ne posent pas des questions, ils ne demandent pas d'explication, ils ne prennent pas l'initiative car ils ne sont pas encouragés par leur enseignante et que cette dernière s'intéresse qu'aux bons éléments de la classe.

En outre, à l'inverse, les élèves du groupe expérimental la classe de l'enseignante S.N se sont montrés actifs. Ils prennent l'initiative lors des interactions. Ils ont un aspect dynamique. Ils participent et s'interrogent de bonne volonté, sans que l'enseignante les désigne. Cela est dû à l'esprit dynamique de l'enseignant qui essaye de faire tout son possible pour les rendre plus actifs et autonomes.

II.1.2.2. La motivation et l'implication :

Durant notre assistance, nous avons pu remarquer dans la classe de l'enseignante D.N que les apprenants sont démotivés et un peu impliqués à apprendre la langue française car ce que l'enseignante leur donne semble habituel pour eux et elle ne focalise guère sur son humeur pour les motiver. Cela crée une atmosphère ennuyeuse et décourageante qui ne favorise pas l'apprentissage, où nous avons constaté que la majorité des apprenants ne sont pas intéressés aux leçons.

La classe de l'enseignante S.N nous a montré les vrais signes de la motivation. Les apprenants ont envie d'apprendre où nous avons senti un véritable amour envers la langue française de la part des élèves. Ils s'intéressent à toutes les activités présentées car ils ont une bonne relation avec l'enseignante qui, de sa part utilise tous les moyens et les outils motivants et elle s'intéresse à tous les apprenants sans exception. De ce fait, nous avons

remarqué que chaque apprenant veut attirer l'attention de son enseignant d'une façon ou d'une autre.

Nous avons pu aussi remarquer que lorsqu'un apprenant répond incorrectement, l'enseignante fait des gestes et des mimiques encourageantes pour l'aider à trouver la bonne réponse ce qui influe positivement sur la psychologie de l'enfant.

II.1.2.3. Être à l'aise en classe :

Les apprenants de l'enseignante D.N ont donné l'impression qu'ils ne sentent pas à l'aise en classe, c'est pourquoi ils ne sont pas impliqués dans les échanges. Ils ont montrés une certaine anxiété envers la langue et l'enseignante elle-même et cela se manifeste également à travers leurs regards .ils étaient soit plongés dans la lecture, soit ils fixaient sans raison leurs tables, ou un point indéterminé de la classe dans le but d'éviter de croiser le regard de l'enseignante au risque d'être désigné ou interrogé.ils ont laissé apparaître une expression faciale plus ou moins fermée et tendue qui laisse comprendre qu'ils n'écoutent pas avec intérêt .

Ce que nous avons remarqué dans la classe de l'enseignante S.N que les apprenants se sont montrés avec un visage détendu car ils sont à l'aise tout au long des séances. Ils s'expriment à haute voix en maintenant une clarté et une fluidité remarquable dans leurs discours avec un ton enthousiaste et monotone. Cela est dû aux comportements de l'enseignante en classe qui avait le visage souriant, l'air bienveillant. : Elle utilise l'humour, elle laisse les apprenants libres dans l'expression de leurs sentiments et de leurs besoins, elle établit de bonnes relations avec les apprenants.

A cet égard, nous pouvons dire que la classe bienveillante c'est là où les apprenants se sentent en sécurité psychologique et apprennent mieux. La classe ce n'est pas l'endroit symétrique dans toutes ces dimensions, mais elle est aussi le milieu où on peut rire de temps en temps mais avec respect.

II.2. Les séances animées (l'expérimentation) :

Pour la deuxième étape de notre travail de recherche, nous avons opté pour la démarche de l'expérimentation où nous avons animé trois séances avec les apprenants de 5^{ème} AP, le groupe expérimental, dans lesquelles nous avons essayé d'appliquer la bienveillance et pratiquer l'empathie auprès des élèves afin de vérifier nos hypothèses de départ.

L'expérimentation s'est déroulée en 3 séances d'une heure et demie chacune, nous avons consacré les deux premières séances pour faire un cours magistral en suivant le programme, et puisque nous avons « le conte » pour le projet 2, nous avons essayé de faire un rappel à la structure narrative d'un conte, ainsi qu' à la conjugaison des verbes à l'impératif de l'indicatif dont le but est d'observer le déroulement d'un cours du français et

donc observer la situation dans laquelle surgit le problème. Notre attention était portée sur l'observation des comportements verbaux et non verbaux des apprenants en tant qu'un être humain et non pas sur le savoir seulement, tout en nous appuyant sur l'application de la bienveillance voire l'introduction du facteur affectif dans le processus d'enseignement/apprentissage, tout en se montrant souriant, ouvert, détendue, sensible aux sentiments de l'élève et à son niveau de connaissances, et en utilisant des expressions encourageantes et des récompenses, en d'autre terme diminuer les sentiments de stress et de perturbation...etc.

Quant à la dernière séance a été consacrée pour une activité de production orale qui consiste à produire la situation initiale d'une histoire, en utilisant les cartes à conte proposées comme support didactique.les élèves semblaient attentifs et enthousiasmés ce que ce dernier leur apporte de belles histoires intéressantes. C'était bien une bonne chance pour leur donner la possibilité de s'exprimer et employer leurs connaissances ainsi leurs sentiments par lesquels nous avons essayé au maximum de s'approcher aux apprenants et leur créer un climat propice, de confiance, et favorable à l'apprentissage.

II.2.1. Déroulement de l'expérimentation :

L'activité de production orale s'est déroulée comme suit :

- Demander aux apprenants de se mettre en groupes de 6 élèves pour chacun.
- Montrer aux apprenants les cartes à conter pour l'éveil de l'intérêt qui va leur permettre de découvrir et de se familiariser avec le support.
- Déposer sur chaque table les 3 paquets de cartes (personnages, lieux, adjectifs)
- Placer les élèves en situation d'écoute active à la consigne écrite au tableau.
- Demander aux apprenants de piocher les cartes qui leur imposent de faire intervenir des personnages, des lieux et des adjectifs pour imaginer leurs histoires.
- Donner ensuite à un des apprenants la carte rouge. cette dernière contient la tournure de départ « il était une fois ».cela veut dire que c'est celui qui commence.
- L'apprenant ayant la carte rouge commence.il la pose au centre de la table.
- A tour de rôle, chaque apprenant ajoute une carte piochée et poursuit l'histoire commencée par l'apprenant précédent, en utilisant des tournures propres aux contes afin d'enrichir syntaxiquement le début de l'histoire choisie.
- Enfin, désigner un chef du groupe pour présenter oralement le travail.

Durant la dernière séance dont nous avons leur fait une application, notre but de départ était de fixer notre attention sur l'apprenant et ses comportements non pas sur le savoir transmis. Cette concentration sur l'apprenant se situe dans l'importance que nous l'avons donné en lui écoutant le plus, lui accordant plus de temps qu'au savoir.

Nous avons remarqué que les apprenants semblent très motivés, incités et également satisfaits. Ils veulent également tous participer ce qui notre principal objectif qui paraît atteint.

II.2.2. Analyse et commentaire des résultats obtenus :

Grille d'observation de comportement de l'enseignant en classe de FLE						
1	2	3	4			
Faible	Assez bien	Bien	Très bien			
Un enseignant motivé et dynamique			1	2	3	4
▪ Utilise un ton agréable et enthousiaste.					+	
▪ Sait se faire entendre au fond de la classe.					+	
▪ Sait susciter l'intérêt et l'enthousiasme des apprenants.						+
▪ Se déplace dans toute la classe et entre les rangés.						+
▪ Sait solliciter l'attention de l'apprenant.				+		
▪ Sait rendre l'apprentissage plus souple et amusant (la bonne humeur en classe).						+
▪ A l'esprit d'innovation.					+	
Un enseignant encourageant et interactif						
▪ Suscite les interactions en classe (enseignant – élève) (élève – élève).					+	
▪ Encourage les apprenants pour intervenir dans différents situation de communication.					+	
▪ S'intéresse à tous les élèves (même les faibles).						+
▪ Attise l'interaction entre les élèves.					+	
▪ A l'esprit réceptif envers les interrogations des apprenants.				+		
▪ Sollicite une écoute active lors des activités orales.						+
Un enseignant conscient et responsable						
▪ Sait gérer la classe.				+		
▪ Adapte bien son cours en fonction des objectifs de la séquence.						+
▪ Fait preuve de disponibilité auprès des élèves.					+	
▪ Vérifie la compréhension de l'apprenant.					+	
▪ Sait bien reformuler et utiliser différents type de questions en cas d'incompréhension.					+	
▪ Evite de se positionner comme détenteur du savoir en se montrant souriant ouvert et détendue.					+	
Un enseignant bienveillant et affectueux						

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Utilise des belles expressions encourageantes telles que : <ul style="list-style-type: none"> • Très bien • Bravo • Excellent • Tu mérites un bon point pour cette réponse • 1 pts de plus pour toi... etc. 				+
▪ Applique les récompenses.		+		
▪ Est patient et évite tout acte de punition.			+	
▪ Sait gérer les situations conflictuelles.	+			
▪ Evite les critiques négatives.			+	
▪ Etablit des bonnes relations avec ses élèves.			+	

II.2.2.1. Un enseignant motivé et dynamique :

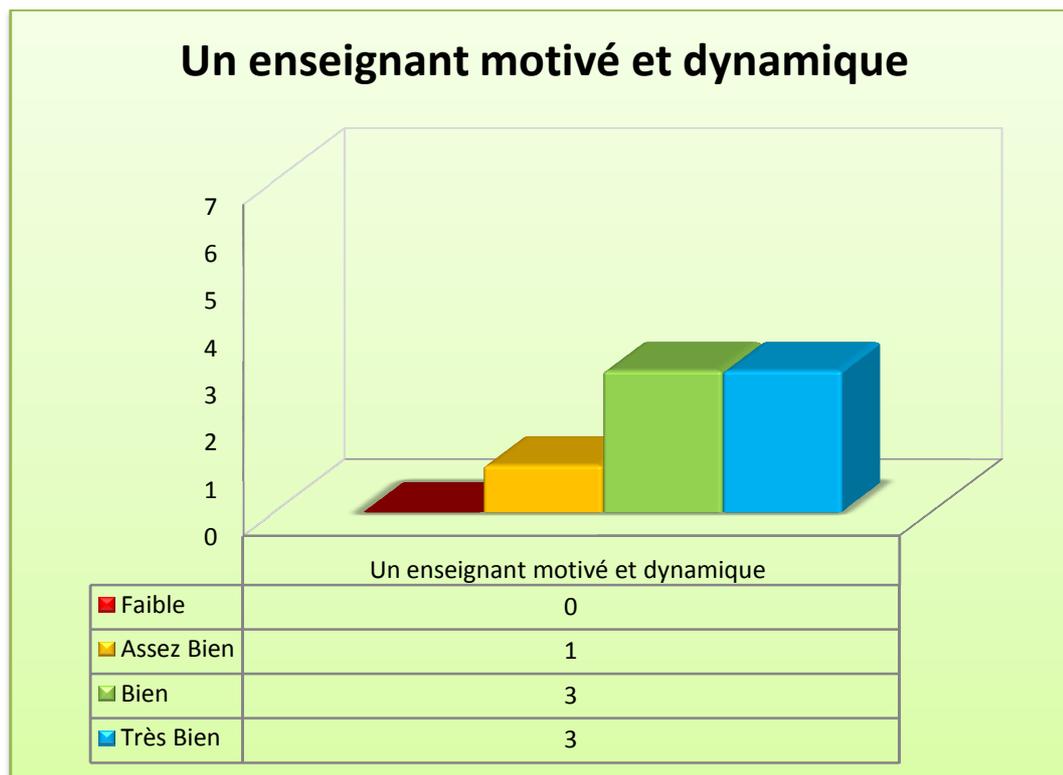


Figure05 : la motivation et la dynamique de l'enseignant

➤ **Commentaire :**

La motivation peut se définir comme le fait d'émettre un comportement en direction d'un but.³ Nous sommes donc motivées à réaliser un but qui est : construire une bonne relation avec les apprenants pour pouvoir identifier leurs intérêts et par conséquent les motiver par excellence.

Nous avons essayé de solliciter l'attention des élèves, susciter leurs intérêts et leurs enthousiasmes, se faire entendre dans la classe entière voire rendre l'apprentissage plus amusant et plus souple tout en s'appuyant sur la bonne humeur en classe.

Tout en étant motivée et dynamique, tout en réalisant un grand pourcentage de réussite disant qu'ils étaient bien motivés et ils réagissent parfaitement. De ce fait, nous pouvons dire que nous avons pu accomplir la tâche et nous sommes arrivés à motiver les élèves et les inciter à toute forme d'apprentissage.

II.2.2.2. Un enseignant encourageant et interactif :

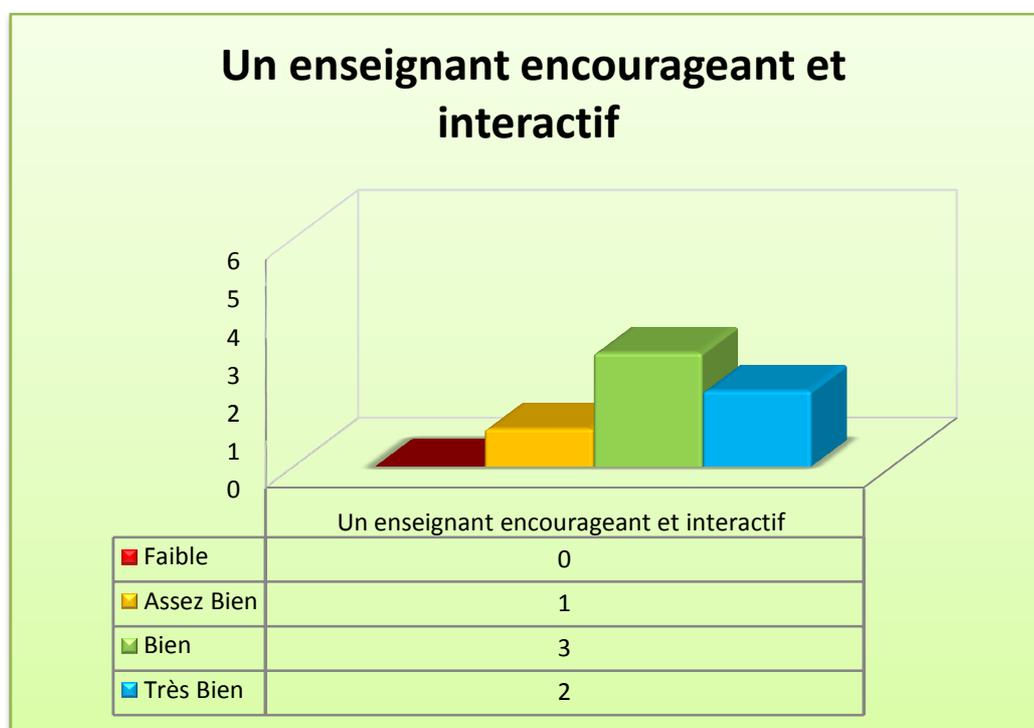


Figure06 : l'encouragement et les interactions

➤ **Commentaire :**

Durant notre expérimentation, nous avons effectué une activité sur laquelle nous nous sommes basés pour susciter les interactions en classe avec nos apprenants ainsi qu'entre eux même et cela se manifeste par le travail du groupe. Nous avons proposé un sujet intéressant et motivant qui était le conte dont tout est imaginaire et émotionnel. Nous avons constaté que c'est réussi et les élèves ont bien exprimé leurs idées, ils prennent la parole et interagissent spontanément.

³ <https://hal.archives-ouvertes/hal-01306393/document> consulté le 07/06/2019 à 17h :09

Nous avons remarqué aussi que les apprenants ont vraiment besoin de parler et cela se manifeste également à travers leurs expressions faciales et leurs regards qui apparaissent ouverts et détendus.

En apparence, ces résultats montrent que les élèves sentaient à l'aise c'est pourquoi sont impliqués dans les échanges et c'est ce qui compte pour nous.

II.2.2.3. Un enseignant conscient et responsable :

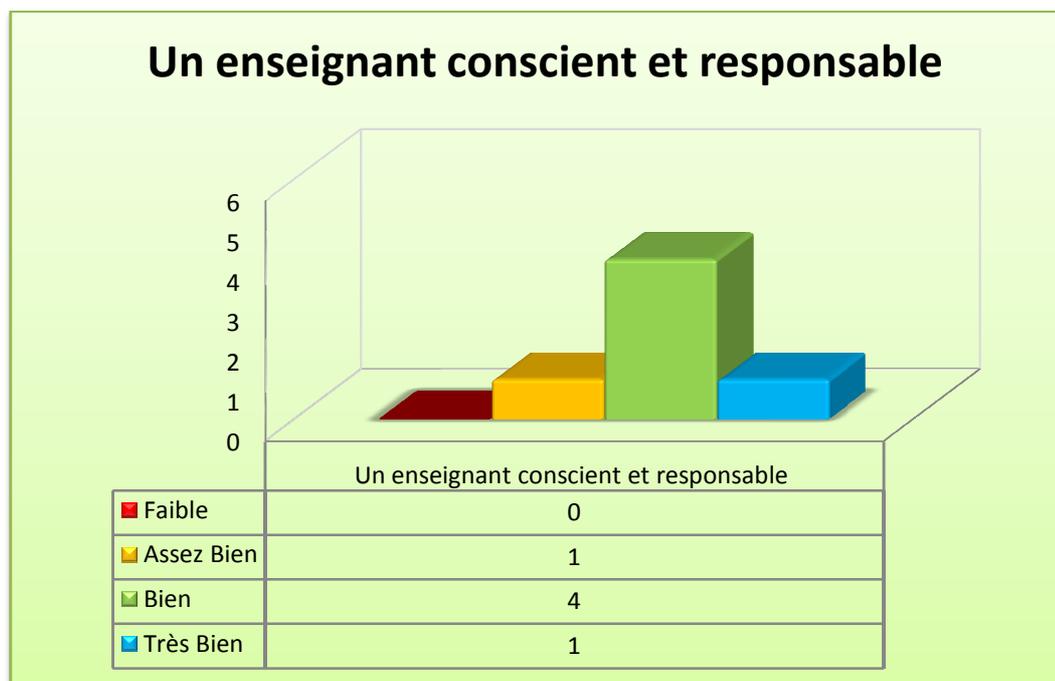


Figure07 : la conscience et la responsabilité de l'enseignant

➤ **Commentaire :**

En s'appuyant sur le savoir à transmettre, nous avons expliqué notre cours aux apprenants en tenant compte leurs esprits créatifs et leurs imaginations. Nous avons remarqué que tous les élèves ont participé même ceux qu'ils n'ont pas l'habitude de parler car ce que leur donne paraît amusant et motivant pour eux. Nous avons essayé de casser la routine et de faire quelque chose de nouveau à travers les cartes à conter qui plaisent aux apprenants, afin de ne pas rendre la séance ennuyeuse et décourager les enfants, et nous avons arrivés.

En outre, nous avons essayé de concentré sur leur compréhension en utilisant différents types de questions, en d'autres termes, nous essayons de reformuler les questions posées en cas de l'incompréhension, et d'inciter de faire preuve de disponibilité auprès des apprenants. Ce qui nous a permet d'atteindre nos objectifs de la séquence.

II.2.2.4. Un enseignant bienveillant et affectueux :

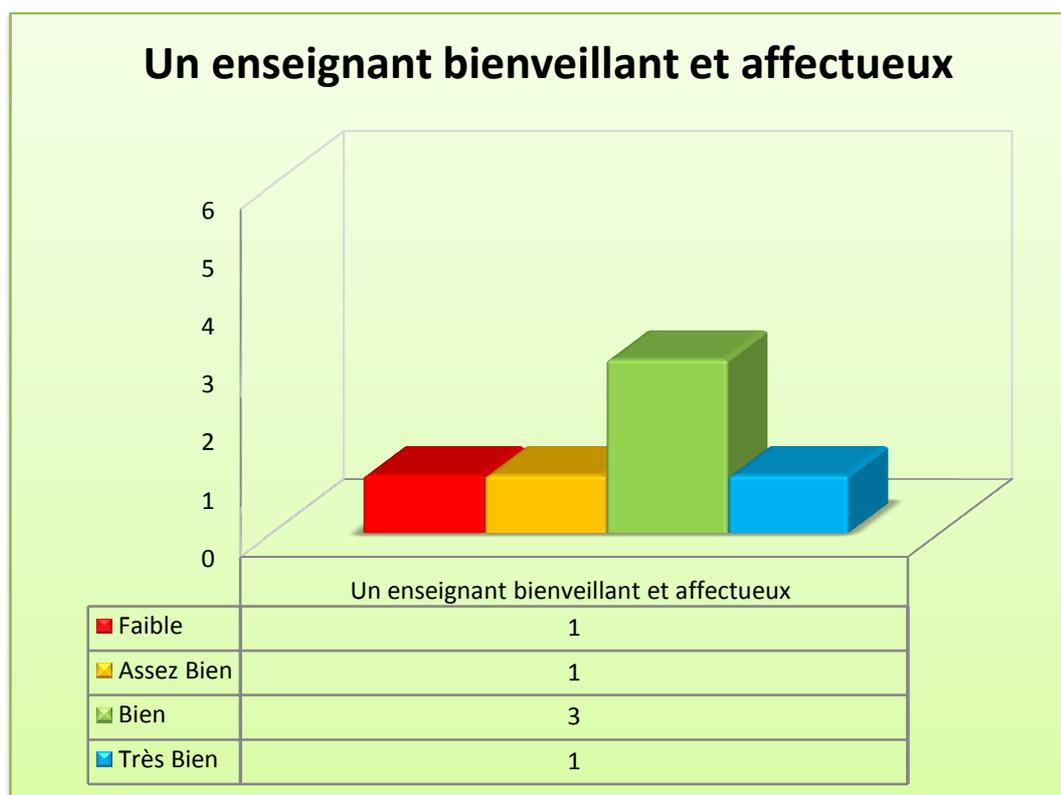


Figure08 : la bienveillance et l'affectivité

➤ **Commentaire :**

Durant notre expérimentation, nous avons essayé d'appliquer au maximum le fondement de la bienveillance et pratiquer l'empathie envers les apprenants en se basant sur l'aspect humain du lien, et en se montrant en tant que personne qui est à leur protégée.

Ainsi, un enseignant, avec qui les apprenants ont une bonne relation, est l'enseignant dynamique et ayant des compétences pour répondre non seulement à des besoins d'apprentissage mais aussi à des besoins affectifs et humains, car il reconnaît non seulement l'apprenant mais l'enfant qui au profond de l'apprenant. Cette relation a créée, au sein de la classe, une atmosphère de confiance où les élèves se sentent à l'aise, en sécurité, et libres. Ils apprennent avec motivation et avec plaisir.

A cet égard, nous avons constaté que pour pouvoir gagner les apprenants, il faut avoir un grand cœur ainsi qu'être nécessairement sage. Et c'est ce qui nous a aidés à parvenir.

II. Etude comparative des résultats obtenus des deux classes

Tableau02 : Etude comparative des résultats obtenus : séances observées et séances animées

Critères d'évaluation et compétences	Faible		Assez bien		Bien		Très bien	
	A	B	A	B	A	B	A	B
Un enseignant motivé et dynamique	3	0	2	1	1	3	1	3
Un enseignant encourageant et interactif	3	0	3	1	0	3	0	2
Un enseignant conscient et responsable	2	0	3	1	1	4	0	1
Un enseignant bienveillant et affectueux	4	1	2	1	0	3	0	1

A : classe du groupe témoin

B : classe du groupe expérimental

Pour montrer l'impact du facteur affectif comme moyen efficace pour soutenir la réussite des apprenants en classe de FLE, nous avons fait une projection des analyses des résultats obtenus lors de l'expérience que nous avons faite dans les deux groupes de classes, sous forme d'étude comparative.

Et pour éprouver nos hypothèses formulées dans l'introduction générale, nous avons adopté une observation des deux classes dans leur déroulement habituel des cours pour déterminer les failles comportementales et psychologiques faites par les enseignants, puis une expérimentation sur terrain tout en essayant de couvrir ses failles.

L'enquête nous montre que, nombreux sont les apprenants qui se sont pas encouragés par leurs enseignants, ou pire ils se sentent anxieux.

Notre analyse a démontré qu'il y a un rapport très important entre les comportements des enseignants et la motivation et l'implication des apprenants, voire la réussite scolaire.

L'intérêt de notre enquête est de montrer les conséquences des sentiments d'anxiété, d'hostilité à l'égard des apprentissages également le FLE, et de dévalorisation du soi des élèves qui conduisent vers le décrochage et par conséquent l'échec scolaire.

Par contre, les effets des sentiments de sécurité, d'encouragement, et de valorisation les conduisent vers la réussite scolaire en renforçant la confiance et l'estime de soi. Cette

étude a également mis en évidence qu'un entraînement pratique à la modification du style interactionnel de l'enseignant avec ses élèves est bénéfique pour le bien être de l'enseignant, des élèves et pour la motivation et la qualité des apprentissages.

Conclusion :

Pour conclure, nous voulons prouver que le facteur affectif dans l'enseignement dans les classes des langues (FLE), est un moyen efficace pour soutenir l'apprentissage des apprenants et c'est ce que nous avons remarqué d'après notre recherche à travers les réponses collectées de notre pratique (observation et expérimentation) et les résultats obtenus.

L'introduction du facteur affectif dans le contexte scolaire semble donc un outil important pour la transmission du savoir, ce qui pourrait être une arme pour assurer l'apprentissage des langues étrangères par plaisir et confiance de soi.

CONCLUSION GÉNÉRALE.

Conclusion générale

En classe de langue, l'objectif principal de l'enseignement du FLE est d'installer chez le jeune apprenant des compétences à l'oral comme à l'écrit pour qu'il puisse les mettre en œuvre à l'école et en dehors de l'école. C'est par cette voie qu'on le prépare à devenir capable d'apprendre à apprendre avec plaisir. Mais, la classe telle qu'on la conçoit habituellement ne se limite pas à l'espace physique dans lequel l'élève développe ses stratégies et acquiert des connaissances, elle est une société en miniature dont l'aspect relationnel et émotionnel entre ses acteurs joue un rôle primordial pour accomplir ces tâches.

Tout au long de cette étude, nous avons essayé tant bien que mal de mettre en relief l'impact de la relation affective instaurée entre l'enseignant et ses apprenants sur le processus d'enseignement-apprentissage dans les classes de FLE dont l'objectif est de montrer que cette affectivité peut être un paramètre non négligeable dans la vie scolaire et un déclencheur par excellence de la motivation, ainsi, de sensibiliser les enseignants qu'elle a une grande influence sur la réussite de leurs apprenants.

Au terme de ce travail, nous souhaitons rappeler, brièvement, la question centrale qui a formé la problématique de cette présente étude : Comment la prise en charge du facteur affectif conduit-elle pratiquement à la réussite scolaire des apprenants en classe de FLE ?

Afin de répondre à cette problématique, nous avons émis deux hypothèses : susciter la motivation des apprenants par le fait d'établir une relation enseignant/apprenant bienveillante. et, soutenir la réussite scolaire des apprenants en tenant compte du facteur affectif dans le processus d'enseignement-apprentissage.

Pour se faire, nous avons commencé par parcourir brièvement, en premier lieu, l'enseignement-apprentissage du FLE au primaire en Algérie, ses buts et ses objectifs ainsi, les méthodes adoptées pour cela. Et, en deuxième lieu, nous avons évoqué la relation enseignant-apprenant positive, son impact sur le succès scolaire des apprenants.

Après avoir parlé de l'affectivité en classe de FLE, nous avons essayé de projeter tout ce qui a été dit sur l'observation et l'expérimentation que nous avons menée dans le second chapitre. Dans ce dernier, nous avons présenté la démarche méthodologique suivie pour recueillir et traiter les informations et les données collectées. Nous avons commencé

ce chapitre par une description du terrain d'enquête et de public visé pour mener notre expérimentation. Ensuite, nous avons opté pour une méthode descriptive afin de présenter le déroulement des séances observées lors des cours habituels et pour une méthode analytique afin d'effectuer l'analyse des résultats obtenus lors de l'expérimentation.

A l'issue de notre recherche, nous sommes arrivés à dire, que l'enseignant qui entretient une relation bienveillante avec ses apprenants va finir par inciter leur motivation et par conséquent favoriser chez eux la capacité d'explorer leur environnement scolaire et le monde de la connaissance.

La souplesse, les émotions, le soutien, les compliments, les éloges et la valorisation de la confiance en soi, sont encore trop peu utilisés alors que leurs bénéfices sont importants pour les élèves ainsi pour leur enseignant. Par contre la violence, la fermeté, et les sanctions peuvent avoir des effets négatifs sur le travail des élèves. Donc, la bonne relation entre les acteurs de l'action éducative est celle qui tient compte de la dimension affective, cette qualité de relation a une grande influence sur le rendement scolaire des apprenants.

Nous estimons avoir affirmé que les résultats obtenus de notre recherche nous amènent à confirmer nos hypothèses de départ.

Pour conclure, nous voulons mettre l'accent sur l'importance de la dimension affective dans le processus d'enseignement-apprentissage. De ce fait, nous invitons les spécialistes de l'acte pédagogique et éducatif à explorer plus profondément cette allure du champ psychopédagogie en suscitant et sensibilisant les enseignants de prendre en compte ce facteur.

Cette présente étude ne peut être qualifiée qu'une simple initiation à la recherche, tout en souhaitant que ce facteur doit être étudié dans différents contextes éducatifs pour bien approfondir l'étude et bien confirmer nos hypothèses.

**RÉFÉRENCES
BIBLIOGRAPHIQUES**

Références bibliographiques

I. Ouvrages :

1. AREZKI Dalila, *psychopédagogie pour une relation harmonieuse et un échange fructueux entre enseignants et enseignés*, Odyssee, Tizi-Ouzou, 2010.
2. BENBOUZID.A, MASTRUURA.K, *La refonte de la pédagogie en Algérie*, UNESCO, Rabat, 2005.
3. FAVRE Daniel, *Cessons de démotiver les élèves, 18 clés pour favoriser l'apprentissage*, Dunod, France, 2010.
4. LAFORTUNE.L, DOUDIN P.-A., PONS F. et PONS D.R. HANCOCK, (dir.), *les émotions à l'école*, Presses de l'université du Québec, Québec, 2004.
5. LE CONSEIL DE L'EUROPE, *Cadre Européen Commun de Référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer*, les éditions Didier Paris, 2001, p: 15 en ligne<<https://rm.coe.int/16802fc3a8>> consulté le 14/06/19.
6. MEIRIEU, P, *Réussir en enseignement, c'est réussir la relation Enseignant/Elève*, l'envers du tableau, ESF, Paris ,1993.
7. TARDIF, M, LESSARD, C, *Le travail enseignant au quotidien. Contribution à l'étude du travail dans les métiers et les professions d'interactions humaines* 1999.
8. THOMPSON Julia G, *Enseignant débutant, enseignant gagnant, des listes de suggestions et de stratégies pour enseigner du préscolaire au secondaire*, Chenelière Education, 2011.

II. Dictionnaires :

1. CUQ Jean-Pierre, *Dictionnaire de Didactique du Français, langue étrangère et seconde*, éditions clé internationale, Paris 2003.
2. LAROUSSE, *Le Mini Dictionnaire de français*, Éditions Larousse, 2008.
3. LEGENDRE, R., *Dictionnaire actuel de l'éducation*, Guérin, Montréal, 1993.
4. Encyclopédie Bordas, *Dictionnaire de la langue française*, éditions Bordas, Tom1, Paris, 1994.

III. Articles et revues :

1. BELLATRECHE Haouari, *L'usage de la langue française en Algérie*, cas d'étude : le secteur bancaire, Université Mestghanem 2009 p112 en ligne <<https://gerflint.fr/Base/Algerie8/bellatreche.pdf>> consulté le 11/05/2019
2. BENBOUZID Boubekour, *Réforme de l'éducation et innovation pédagogique en Algérie*, UNESCO - ONPS, 2006, p: 11 en ligne <http://www.bief.be/docs/divers/unesco_algerie2_070226.pdf> consulté le 14/06/2019.
3. BERBAOUI Nacer, *la francophonie en Algérie*, séminaire national « enseignement/apprentissage du français en Algérie : enjeux culturels et représentations identitaires », Université Kasdi Merbah, Ouargla, 2011.
4. BOUBKOUR Samira, *ÉTUDIER LE FRANÇAIS... QUELLE HISTOIRE !* Université Lumière Lyon 2, France Université de Batna, Algérie, p55 en ligne <<http://www.unice.fr/bcl/ofcaf/23/BOUBAKOUR%20Samira.pdf>> consulté le 06/04/2019.
5. FORTIN Laurier, *Recension des écrits sur la relation enseignant-élève*, chaire de recherche de la CSRS sur la réussite et la persévérance scolaire, avril 2011
6. Guide de réflexion sur la relation enseignant-élève, *je m'engage, tu t'engage*, Ontario, 2008.
7. KOZANITIS Anastassis, *La relation pédagogique au collégial*, Montréal, 2015 en ligne < http://aqpc.qc.ca/sites/default/files/revue/kozanitis-vol_28-4.pdf> consulté le 15/06/19 à 15h :20.
8. LEGRAND Christine, pour une éducation bienveillante, Journal La Croix, 2015.
9. MOUSTIRI Zineb, *Pour une écologie de langues existantes en Algérie*, Université Mohamed Kheider, Biskra, 2011.

IV. Thèses et mémoires :

1. BELHADJI Radhia, « *le soutien des parents dans l'acquisition/apprentissage d'une langue étrangère FLE* », mémoire de Master université de Tlemcen ,2016.
2. MAEL Virat, *Dimension affective de la relation enseignant-élève : effet sur l'adaptation psychosocial des adolescents (motivations, empathie, adaptation scolaire et violence) et le rôle d déterminant de l'amour compassionnel des*

enseignants, thèse (science de l'éducation), université Paul Valéry, Montpellier3, 2014.

3. SAYOUD Djamel Eddine, *le rôle de l'apprentissage de l'oral dans la remédiation*, Mémoire de fin de formation en vue de l'obtention du MEP, institut de formations et de perfectionnement des maitres-MEP, Saida, 2010. En ligne <<https://www.memoireonline.com/12/11/4982/Le-rle-de-lapprentissage-de-loral-dans-la-remediation.html>> consultée le 20/05/2019.

V. Documents officiels :

1. COMMISSION NATIONALE DES PROGRAMMES, *enseignement primaire programme de la langue française*, ONPS, 2016.
2. COMMISSION NATIONALE DES PROGRAMMES, *référentiel général des programmes*, ONPS, mars 2009.
3. COMMISSION NATIONALE DES PROGRAMMES, *programmes et documents d'accompagnements de la langue française du cycle primaire*, ONPS, juin 2011.

VI. Sitographies :

1. Dictionnaire de français Larousse disponible sur :
http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/enseignant_enseignante/29798.
Consulté le 14/06/2019.
2. Encyclopédie libre Wikipédia.diponible sur :
<https://fr.wikipedia.org/wiki/Enseignant>. Consulté le 14/06/2019.
3. https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/apprenant_apprenante/4745 consulté le 15/06/2019.
4. <https://fr.wiktionary.org/wiki/apprenant> consulté le: 15/05/2019.
5. <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/affectivit%C3%A9/1426>. Consulté le:14/06/2019
6. https://www.researchgate.net/publication/315719662_L'ESTIME_DE_SOI_ET_L'_APPRENTISSAGE_D'UNE_LANGUE_ETRANGERE_UNE_ETUDE_AVEC_DES_APPRENANTS_DE_FLE consulté le 15/06/2019
7. <https://savoietrepro.com/le-savoir-etre/> consulté le 12/01 /2019 à 14h :05
8. <https://tochamaeducation.wordpress.com/2018/02/05/pedagogie-2-un-modele-de-comprehension-theorique-de-la-situation-pedagogique-le-triangle-pedagogique/> consulté le : 19/06/2019
9. <https://fr.scribd.com/document/245672181/Grille-Evaluation-Du-Prof> consulté le: 15/06/2019

ANNEXES

Annexe n° 01

Grille d'observation de comportement de l'enseignant en classe de FLE

1	2	3	4			
Faible	Assez bien	Bien	Très bien			
Un enseignant motivé et dynamique			1	2	3	4
▪ Utilise un ton agréable et enthousiaste.						
▪ Sait se faire entendre au fond de la classe.						
▪ Sait susciter l'intérêt et l'enthousiasme des apprenants.						
▪ Se déplace dans toute la classe et entre les rangés.						
▪ Sait solliciter l'attention de l'apprenant.						
▪ Sait rendre l'apprentissage plus souple et amusant (la bonne humeur en classe).						
▪ A l'esprit d'innovation.						
Un enseignant encourageant et interactif						
▪ Suscite les interactions en classe (enseignant – élève) (élève – élève).						
▪ Encourage les apprenants pour intervenir dans différentes situations de communication.						
▪ S'intéresse à tous les élèves (même les faibles).						
▪ Attise l'interaction entre les élèves.						
▪ A l'esprit réceptif envers les interrogations des apprenants.						
▪ Sollicite une écoute active lors des activités orales.						
Un enseignant conscient et responsable						
▪ Sait gérer la classe.						
▪ Adapte bien son cours en fonction des objectifs de la séquence.						
▪ Fait preuve de disponibilité auprès des élèves.						
▪ Vérifie la compréhension de l'apprenant.						
▪ Sait bien reformuler et utiliser différents types de questions en cas d'incompréhension.						
▪ Evite de se positionner comme détenteur du savoir en se montrant souriant ouvert et détendu.						
Un enseignant bienveillant et affectueux						
▪ Utilise des belles expressions encourageantes telles que : <ul style="list-style-type: none"> • Très bien • Bravo • Excellent • Tu mérites un bon point pour cette réponse • 1 pts de plus pour toi...etc. 						

▪ Applique les récompenses.				
▪ Est patient et évite tout acte de punition.				
▪ Sait gérer les situations conflictuelles.				
▪ Evite les critiques négatives.				
▪ Etablit des bonnes relations avec ses élèves.				

Annexe n° 02

Grille d'observation des apprenants en classe de FLE

Critères d'évaluation	Les apprenants de l'enseignante	
	D.N	S.N
La participation en classe (active /spontanée)		
La motivation et implication		
Etre à l'aise en classe (sécurité psychologique)		

Annexe n° 03

(Activité de production orale)

La consigne :

Avec les membres de votre groupe et en aidant aux cartes à conter, vous allez imaginer une situation initiale d'un conte en produisant deux ou trois phrases dans lesquelles vous présenterez le personnage principal ainsi que le lieu où se déroule l'histoire, puis vous présenterez le travail oralement

- Les cartes à conter :



Photos des deux classes :



Le groupe de la classe
témoin



Le groupe de la classe
expérimentale

Résumé :

Le choix de notre travail de recherche s'est porté sur l'impact du facteur affectif, où nous avons abordé les aspects relationnels et émotionnels dans le processus d'enseignement-apprentissage des langues étrangères voire le FLE, en classe de 5^{ème} année primaire. Nous nous sommes intéressées précisément aux comportements et aux attitudes des enseignants envers leurs apprenants ainsi que les comportements réflexifs verbaux et non verbaux de ces derniers par rapport à l'apprentissage de cette langue. Nous avons focalisé nos réflexions sur la relation enseignant-élève mais surtout la bienveillance et l'affectivité, conçues par les spécialistes, comme moyen efficace pour soutenir la réussite des apprenants. Elles concernent toute sorte d'encouragements, de valorisation, du soutien, de sécurité, et de confiance. Ainsi, notre travail est qu'une réponse à notre problématique qui s'interroge sur l'influence du facteur affectif sur l'apprentissage des langues étrangères, que nous avons placé au sein de classe de FLE.

Les mots clés :

Enseignement-apprentissage de FLE, affectivité, bienveillance, enseignant, apprenant, réussite scolaire.

المخلص :

اختيارنا للبحث تمحور حول تأثير العامل العاطفي ؛ حيث ناقشنا فيه جوانب العلاقات العاطفية في عملية تدريس و تعلم اللغات الاجنبية و بالأخص اللغة الفرنسية في الصف الخامس ابتدائي . ركزنا بدقة على سلوكيات و مواقف المعلمين تجاه المتعلمين و كذا على السلوكيات الانعكاسية اللفظية و الغير اللفظية لهذا الاخير التي يواجهها خلال تعلمه لهذه اللغة .تمحورت افكارنا حول العلاقة بين المتعلم والمعلم التي يغلب عليها العاطفة و الرحمة التي هي ، كما يعتبرها المختصون، وسيلة فعالة لدعم نجاح المتعلمين. هذه الاخيرة تتعلق بجميع انواع التشجيع ، التثمين ، الدعم ، الامن و الثقة . كما ان بحثنا هذا ما هو إلا اجابة على الاشكالية المطروحة حول تأثير العامل العاطفي على تعلم اللغات الاجنبية التي تطرقنا اليه في قسم اللغة الفرنسية.

الكلمات المفتاحية :

تعلم-تعليم اللغة الفرنسية، العاطفة، الرحمة، معلم، متعلم، نجاح دراسي.